

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE**

 BUITENGEWONE ZITTING 1979

 SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979

17 MEI 1979

17 MAI 1979

Ontwerp van wet houdende de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1979

Projet de loi contenant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1979

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1978

Projet de loi ajustant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1978

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
NATIONALE OPVOEDING UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **MESOTTEN**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EDUCATION NATIONALE
PAR M. **MESOTTEN**

 Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Gijs, voorzitter; Bascour, Busieau, Coppieters, De Bondt, Deconinck, Deworme, Goossens, Hismans, Hostekint, Lutgen, Mevr. Mathieu-Mohin, Mayence-Goossens, de heren Moureaux, Nauwelaerts, Mevr. Panneels-Van Baelen, de heren Piot, Seeuws, Storme, van de Put, Vandersmissen en Mesotten, verslaggever.

Plaatsvervangers : Mevr. Bernaerts-Viroux, de heer Bonmariage, Mevr. D'Hondt-Van Opendenbosch, de heren Humblet J. en Leemans.

R. A 11246

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
5-XIX-2 (B.Z. 1979) N° 1.

R. A 11247

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
6-XIX-2 (B.Z. 1979) N° 1.

 Ont participé aux travaux de la Commission .

Membres effectifs : MM. Gijs, président; Bascour, Busieau, Coppieters, De Bondt, Deconinck, Deworme, Goossens, Hismans, Hostekint, Lutgen, Mmes Mathieu-Mohin, Mayence-Goossens, MM. Moureaux, Nauwelaerts, Mme Panneels-Van Baelen, MM. Piot, Seeuws, Storme, van de Put, Vandersmissen et Mesotten, rapporteur.

Membres suppléants : Mme Bernaerts-Viroux, M. Bonmariage, Mme D'Hondt-Van Opendenbosch, MM. Humblet J. et Leemans.

R. A 11246

Voir :

Document du Sénat :
5-XIX-2 (S.E. 1979) N° 1.

R. A 11247

Voir :

Document du Sénat :
6-XIX-2 (S.E. 1979) N° 1.

INHOUD

SOMMAIRE

	Bladz.		Pages
	—		—
I. INLEIDING	3	I. INTRODUCTION	3
II. BESPREKING	9	II. DISCUSSION	9
1. Culturele autonomie en onderwijs	9	1. Autonomie culturelle et enseignement	9
2. Prioriteiten in het beleid	11	2. Priorités dans la politique	11
3. De schoolplicht	12	3. L'obligation scolaire	12
4. Het basisonderwijs.	14	4. L'enseignement fondamental	14
5. Differentiële aanpak	15	5. Approche différenciée	15
6. Emigrantenkinderen	16	6. Enfants d'immigrants	16
7. Buitengewoon onderwijs	17	7. Enseignement spécial	17
8. Secundair onderwijs	19	8. Enseignement secondaire	19
9. Hoger onderwijs	22	9. Enseignement supérieur	22
10. Pedagogische bureaus	25	10. Bureaux pédagogiques	25
11. Administratief, meesters-, vak- en dienstpersoneel	26	11. Personnel administratif et de maîtrise, gens de métier et de service	26
12. Het personeelsprobleem bij de Fondsen voor Schoolgebouwen	27	12. Le problème du personnel des Fonds des bâtiments scolaires	27
13. Enkele bijzondere vragen	28	13. Quelques questions particulières	28

ALGEMENE INLEIDING
 UITEENZETTING VAN DE MINISTER (N)

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding voor het begrotingsjaar 1978

De aanpassingen resulteren in belangrijke verminderingen.

— Voor *lopende uitgaven* in totaal — 2 789,1 miljoen frank.

— Voor de *kapitaaluitgaven* geeft het saldo een vermindering van — 66,8 miljoen frank.

Deze zijn het gevolg eensdeels van een vertraging in het stijgen van het indexcijfer der consumptieprijzen en anderdeels van het uitvoeren van bezuinigingen in de werkingsuitgaven.

De oorspronkelijke begroting voor 1978 die inzake lopende uitgaven 102 729,6 miljoen frank beliep, wordt aldus herleid tot 99 940,5 miljoen frank, zijnde een vermindering met 2,7 pct.

De bijkredieten voor vroegere jaren belopen in totaal 1 561,9 miljoen frank. Hiervan hebben 150,3 miljoen frank betrekking op achterstallige vergoedingen voor middagtoezicht in het gesubsidieerd onderwijs. De rest slaat hoofdzakelijk op achterstallige wedden.

Begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1979

1. De kredieten die op de begroting voor 1979, inclusief de dotatie voor de Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap zijn uitgetrokken, bedragen 107 192,0 miljoen frank voor de lopende uitgaven en 1 421,5 miljoen frank voor de kapitaaluitgaven. In vergelijking met de oorspronkelijke begroting voor 1978 stegen de kredieten voor lopende uitgaven met 4,3 pct. In vergelijking echter met de aangepaste begroting 1978 wordt deze stijging 7,2 pct. omdat het aanpassingsblad voor 1978 belangrijke verminderingen bevat.

2. Bij het opstellen van deze begroting werd voor alle sectoren de nulgroei opgelegd. Matiging is het voornaamste kenmerk.

Initiatieven zoals het klasvrijmaken van schoolhoofden met klas en de organisatie van semi-internaten in de rijksinrichtingen voor buitengewoon onderwijs werden weerhouden.

Nieuw zijn ook de kredieten voor toelagen onder vorm van talenpractica aan de gesubsidieerde Nederlandstalige inrichtingen voor basisonderwijs in Brussel-Hoofdstad (31,5 miljoen frank).

INTRODUCTION GENERALE
 EXPOSE DU MINISTRE (N)

Projet de loi ajustant le budget de l'Education nationale de l'année budgétaire 1978

Les ajustements se traduisent par d'importantes réductions.

— Pour les *dépenses courantes*, au total — 2 789,1 millions de francs.

— Pour les *dépenses de capital*, le solde donne une réduction de 66,8 millions de francs.

Ces réductions résultent, d'une part, d'un ralentissement de la hausse de l'indice des prix à la consommation et, d'autre part, d'économies réalisées dans les dépenses de fonctionnement.

Le budget initial de 1978, qui atteignait 102 729,6 millions de francs en dépenses courantes, se trouve ainsi ramené à 99 940,5 millions de francs, soit une diminution de 2,7 p.c.

Les crédits supplémentaires afférents aux années antérieures s'élèvent au total à 1 561,9 millions de francs. Sur cette somme, 150,3 millions de francs ont trait aux arriérés d'indemnités pour la surveillance de midi dans l'enseignement subventionné. Le reste porte principalement sur des traitements impayés.

Budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1979

1. Les crédits inscrits au budget de 1979, y compris la dotation au « Cultuurraad voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap », se montent à 107 192,0 millions de francs pour les dépenses courantes et à 1 421,5 millions de francs pour les dépenses de capital. Par rapport au budget initial de 1978, les crédits relatifs aux dépenses courantes ont augmenté de 4,3 p.c. Toutefois, comparativement au budget ajusté de 1978, cette augmentation est de 7,2 p.c. parce que le feuilleton de 1978 comporte d'importantes réductions.

2. Lors de l'établissement de ce budget, la croissance zéro a été imposée pour tous les secteurs. La modération en est la caractéristique principale.

On a retenu des initiatives comme la suppression de la classe pour les chefs d'école avec classe et l'organisation de semi-internats dans les établissements d'enseignement spécial de l'Etat.

Une autre nouveauté réside dans les crédits affectés aux subventions sous forme de laboratoires de langues aux établissements subventionnés d'enseignement fondamental du régime néerlandais à Bruxelles-Capitale (31,5 millions de francs).

3. *De lopende uitgaven* die het hoofdbestanddeel van deze begroting uitmaken kunnen als volgt worden onderverdeeld, uitgedrukt in miljoenen franken: (zal aan verslag worden toegevoegd).

	(In miljoenen franken)
A. <i>Grote posten</i> :	
1. De lonen van het onderwijzend en opvoedend personeel	76 617,7
2. De lonen van het werkliepersoneel in het Rijksonderwijs	3 127,8
3. De werkingskosten in het Rijksonderwijs	1 546,6
4. De werkingstoelagen aan het gesubsidieerd onderwijs	8 036,4
5. Het kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften	128,5
6. Het vervoer van leerlingen in het buitengewoon onderwijs	687,9
7. De leerlingenvervoerdienst	30,0
8. Sociaal-culturele activiteiten en bezoldigd middagtoezicht	199,8
9. Het eigenaarsonderhoud in de Rijkscholen	200,0
10. Studietoelagen (Cultuurraad)	1 557,6
11. De lonen van het personeel in de PMS-centra	1 186,2
Totaal	93 318,5
B. <i>Kleine posten</i>	2 662,7
C. <i>Wetenschapsbeleid</i>	11 210,8
Algemeen totaal van titel I van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlands-talig regime	107 192,0

4. Wat de bijzondere wetsbepalingen betreft zijn er behalve de gewijzigde voorstelling twee nieuwigheden.

Een eerste betreft het vaststellen van het plafond der geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen op 50 pct. van de uitgaven over vorig jaar (art. 2), daar waar voorheen vaste maximumbedragen waren aangegeven. Nu reeds schijnt de ondervinding uit te wijzen dat de vroegere manier van werken beter was en er wordt door de Regering een amendement neergelegd.

Een tweede betreft de invoering van artikel 19. Dit nieuwe artikel voorziet dat de ontvangsten die door de onderwijsinrichtingen van de Staat zullen geïnd worden ingevolge het ter beschikking stellen van schoollokalen en -terreinen buiten de schooluren aan verenigingen, gestort worden op een artikel 66.23 C van de Afzonderlijke Sectie. Deze ontvangsten

3. *Les dépenses courantes*, qui constituent l'essentiel de ce budget, peuvent se répartir de la manière suivante, en millions de francs: (elles figureront en annexe au rapport).

	(En millions de francs)
A. <i>Gros postes</i> :	
1. Les rémunérations du personnel enseignant et éducatif	76 617,7
2. Les rémunérations du personnel ouvrier dans l'enseignement de l'Etat	3 127,8
3. Les frais de fonctionnement dans l'enseignement de l'Etat	1 546,6
4. Les subventions de fonctionnement à l'enseignement subventionné	8 036,4
5. La délivrance gratuite de livres et objets classiques	128,5
6. Le transport des élèves dans l'enseignement spécial	687,9
7. Le service des transports scolaires	30,0
8. Activités socio-culturelles et surveillance rémunérée de midi	199,8
9. L'entretien incombant à l'Etat en tant que propriétaire de ses écoles	200,0
10. Allocations d'études (« Cultuurraad »)	1 557,6
11. Les rémunérations du personnel des centres PMS	1 186,2
Total	93 318,5
B. <i>Petits postes</i>	2 662,7
C. <i>Politique scientifique</i>	11 210,8
Total général du Titre I du budget de l'Education nationale — régime néerlandais	107 192,0

4. En ce qui concerne les dispositions particulières, on relèvera, outre un changement de présentation, deux innovations.

La première est la fixation du plafond des avances de fonds consenties aux comptables extraordinaires à 50 p.c. des dépenses de l'année précédente (art. 2), alors qu'auparavant, les montants maxima étaient fixes. L'expérience semble d'ores et déjà indiquer que la méthode appliquée antérieurement était meilleure et, dès lors, le Gouvernement a déposé un amendement.

La seconde innovation est l'insertion de l'article 19. Cet article nouveau prévoit que les recettes que les établissements d'enseignement de l'Etat percevront du chef de la mise à disposition, en dehors des horaires des cours, de locaux et terrains scolaires à des groupements seront versées au Fonds ouvert sous l'article 66.23 C de la Section

zullen aangewend worden voor het betalen van de meeruitgaven inzake onderhoud en uitbating die voortvloeien uit het gebruik der lokalen en terreinen door derden.

Specifieke inleiding

Commentaar bij de voornaamste begrotingswijzigingen voor 1978 en de kredieten voor 1979.

1. De lonen van het onderwijzend en opvoedend personeel.

Een herberekening van het voor 1978 nodig krediet leverde een bedrag van 72 032,9 miljoen frank op. Door reëffectatiemaatregelen en een betere ziektecontrole bedraagt het aangepast krediet 1978 uiteindelijk 71 845,9 miljoen frank.

Voor 1979 werden, inzake de lonen van het onderwijzend en opvoedend personeel, alleen de uitgaven voor het jaar 1978 geëxtrapoleerd, rekening houdend met een groeiquote van gemiddeld 3 pct.

2. De lonen van het werkliedenpersoneel in het Rijks-onderwijs.

Wat de lonen van het werkliedenpersoneel in het Rijks-onderwijs betreft, werd ingevolge het bouwprogramma de noodzakelijke uitbreiding van het personeel bepaald op een groei van + 3 pct. zodat de uiteindelijke stijging t.o.v. het aangepast krediet 1978 7 pct. belooft (twee indextranches inbegrepen) en lijkt ons zeer matig.

3. De werkingskosten van het Rijks-onderwijs.

Aanvankelijk werden het aangepast krediet 1978 en dit voor 1979 respectievelijk vastgesteld op 1 370,9 en 1 481,3 miljoen frank. Wegens de voortschrijdende uitvoering van het investeringsprogramma van het Gebouwenfonds voor de rijkscholen moesten deze bedragen uiteindelijk verhoogd worden met 41,9 en 65,3 miljoen frank om te komen tot 1 412,8 miljoen frank als aangepast krediet 1978 en 1 546,6 miljoen frank als krediet 1979, wat een stijging met 9,5 pct. vertegenwoordigt. Indien hieraan de lonen van het werkliedenpersoneel worden toegevoegd en het eigenaarsonderhoud van het Rijk, dan is de stijging 4,97 pct., exclusief nieuwe initiatieven inzake nieuwbouw of 6,96 pct. inclusief.

4. De werkingstoelagen aan het gesubsidieerd onderwijs.

Voor het jaar 1978 werden de kredieten aangepast, rekening houdend met de bepalingen van artikel 20 van de anticrisiswet van 5 augustus 1978. Zo werd de vermeerdering van de bedragen van de werkingstoelagen voor het schooljaar 1977-1978, in vergelijking met de bedragen bepaald voor het schooljaar 1976-1977 beperkt tot 6,5 pct. voor het voorschools-, het lager en het buitengewoon onderwijs, en tot 5 pct. voor de andere onderwijsvormen en -niveaus. De kredieten 1979 werden daarentegen vastgesteld zonder rekening te houden met enige bezuinigingsmaatregel,

particulière. Ces recettes seront affectées au paiement des dépenses supplémentaires d'entretien et d'exploitation résultant de l'utilisation de ces locaux et terrains par des tiers.

Introduction spécifique

Commentaire sur les principales modifications budgétaires pour 1978 et sur les crédits de 1979.

1. Les salaires du personnel enseignant et éducatif.

En recalculant les crédits nécessaires pour 1978, on est arrivé à un montant de 72 032,9 millions de francs. Les mesures de réaffectation et l'amélioration du contrôle du personnel malade ont permis de ramener finalement les crédits ajustés 1978 à 71 845,9 millions de francs.

Pour 1979 et en ce qui concerne les salaires du personnel enseignant et éducatif, seules les dépenses pour l'année 1978 ont été extrapolées, compte tenu d'un taux de croissance de 3 p.c. en moyenne.

2. Les salaires du personnel ouvrier dans l'enseignement de l'Etat.

En ce qui concerne les salaires du personnel ouvrier dans l'enseignement de l'Etat, l'extension du personnel nécessaire à la suite de la réalisation du programme de construction a été fixée à une croissance de + 3 p.c., de sorte que l'augmentation par rapport au crédit ajusté 1978 s'établit finalement à 7 p.c. (y compris deux tranches d'indexation), ce qui nous semble fort modéré.

3. Les frais de fonctionnement de l'enseignement de l'Etat.

Initialement, le crédit ajusté pour 1978 et les crédits pour 1979 avaient été respectivement fixés à 1 370,9 et 1 481,3 millions de francs. En raison de l'état d'avancement du programme d'investissements du Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat, ces montants ont finalement dû être majorés de 41,9 et de 65,3 millions de francs, de sorte que le crédit ajusté pour 1978 et le crédit pour 1979 sont respectivement passés à 1 412,8 et 1 546,6 millions de francs, ce qui représente une augmentation de 9,5 p.c. Si l'on ajoute à cela les salaires du personnel ouvrier et les frais d'entretien incombant à l'Etat en tant que propriétaire, l'augmentation est de 4,97 p.c., à l'exclusion des initiatives nouvelles en matière de construction, ou de 6,96 p.c. en incluant ces dernières.

4. Les subventions de fonctionnement à l'enseignement subventionné.

Pour l'année 1978, les crédits ont été ajustés compte tenu des dispositions de l'article 20 de la loi anticrise du 5 août 1978. Ainsi, par rapport aux montants prévus pour l'année scolaire 1976-1977, la majoration des montants des subventions de fonctionnement pour l'année scolaire 1977-1978 a été limitée à 6,5 p.c. pour l'enseignement gardien, primaire et spécial, et à 5 p.c. pour les autres formes et niveaux d'enseignement. Les crédits pour 1979, au contraire, ont été fixés sans tenir compte d'aucune mesure d'économie et l'on a simplement comme pour les années scolaires antérieures, ramené

en werd enkel zoals voor de vorige schooljaren het gedeelte van de werkingstoelagen dat verbonden wordt aan de evolutie van de index der bruto-uurlonen zoals deze vastgesteld werd door de Nationale Bank van België, vastgesteld op een derde in plaats van de helft, d.i. een stijging met 14,04 pct., waarbij moet rekening gehouden worden met een afgenomen reserve in 1978 en een stijging van het leerlingenaantal in het secundair onderwijs. Men mag stellen een verhoging van ongeveer 8 à 9 percent.

5. Het kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften.

Deze kredieten zijn leerlinggebonden en vertonen aldus een vermindering van het krediet voor 1979 tengevolge van de daling van het aantal leerlingen in het basisonderwijs. Aldus wordt voor 1979 128,5 t.o.v. 131,0 miljoen frank voorzien voor 1978 aangepast.

6. Het vervoer van leerlingen in het buitengewoon onderwijs.

De stijging van de kredieten 1979 met 3,2 pct. t.o.v. de aangepaste kredieten 1978 kan als matig bestempeld worden en diende te gebeuren inzake de voorziene prijsstijgingen.

7. De leerlingenvervoerdienst.

Voor 1979 werd wederom een krediet van 30 miljoen frank ingeschreven. Dit krediet heeft een provisioneel karakter met het oog op de daadwerkelijke oprichting van deze nationale dienst.

8. Wat de kredieten voor Wetenschapsbeleid betreft (secties 35 en 37) werden de kredieten 1979 vastgesteld, rekening houdend met het artikel 21, 1^o, van de anticrisiswet van 5 augustus 1978. De stijging van 8,5 pct. tegenover deze van 6,6 pct. voor de andere kredieten van Nationale Opvoeding (zonder indexprovisie van 873,9 miljoen frank), is hoofdzakelijk te wijten aan een stijging van het aantal universiteitsstudenten zoals ze werden geteld op 1 februari 1978 in vergelijking met de telling op 1 februari 1977. Hieraan kan nog worden toegevoegd dat eerstdaags een koninklijk besluit zal getroffen worden waarbij de forfaitaire kostprijs per student voor 1979 zal aangepast worden, daar voor de uitgavenrubriek C (werkingskosten) slechts 1,2 pct. i.p.v. 3 pct. werd weerhouden zoals een symmetrische berekening t.o.v. de andere onderwijsniveaus dit oplegt.

Inzake de universitaire « overbouw » werd door de vorige Regering beslist dat een stelsel zou worden uitgewerkt inzake de desaffectatie van gebouwen. Eerstdaags zal een regeling worden getroffen waardoor in hoofdzaak de bouwnormen zullen dienen nageleefd en het produkt van de desaffectatie aan de gemeenschap ten goede zal komen.

à un tiers au lieu d'un demi la partie des subventions de fonctionnement liée à l'évolution de l'indice des salaires horaires bruts, telle qu'elle a été arrêtée par la Banque Nationale de Belgique; les crédits en question augmentent donc de 14,04 p.c. Cette augmentation est également due à une diminution de la réserve en 1978 et à une augmentation du nombre d'élèves dans l'enseignement secondaire, que l'on peut estimer à environ 8 à 9 p.c.

5. La délivrance gratuite de livres et objets classiques.

Ces crédits sont fonction du nombre d'élèves et accusent donc une diminution pour 1979 par suite de la baisse du nombre d'élèves dans l'enseignement fondamental. C'est ainsi que 128,5 millions de francs sont prévus pour 1979, contre 131 millions de francs au budget ajusté de 1978.

6. Le transport des élèves dans l'enseignement spécial.

L'augmentation de 3,2 p.c. des crédits de 1979 par rapport aux crédits ajustés de 1978 peut être considérée comme modérée; elle était rendue nécessaire par les hausses de prix prévues.

7. Le service des transports scolaires.

Pour 1979 encore, un crédit de 30 milliards de francs a été inscrit. Il a un caractère provisionnel en vue de la création effective de ce service national.

8. En ce qui concerne les crédits de la Politique scientifique (sections 35 et 37), les crédits 1979 ont été fixés en tenant compte de l'article 21, 1^o, de la loi anticrise du 5 août 1978. Le fait que l'augmentation s'élève ici à 8,5 p.c. contre 6,6 p.c. pour les autres crédits de l'Education nationale (sans la provision-index de 873,9 millions de francs) est essentiellement dû à un accroissement du nombre des étudiants universitaires tel qu'il résulte du comptage effectué au 1^{er} février 1978 par rapport à celui du 1^{er} février 1977. On peut encore ajouter qu'un arrêté royal sera pris prochainement, qui adaptera le coût forfaitaire par étudiant pour 1979, étant donné que, pour la rubrique de dépenses C (frais de fonctionnement), il n'a été retenu que 1,2 p.c. au lieu de 3 p.c., ainsi que l'impose un calcul symétrique par rapport aux autres niveaux d'enseignement.

En ce qui concerne la « superstructure » universitaire, le Gouvernement précédent avait décidé de mettre au point un système en matière de désaffectation de bâtiments. Un règlement interviendra dans les prochains jours qui aura principalement pour objet d'obliger au respect des normes de construction et de faire revenir à la collectivité le produit de la désaffectation.

Fonds voor collectief fundamenteel onderzoek

Section 33 — Art. 41.02 — Begroting 1978

Onderzoeksprojecten FKFO op ministerieel initiatief.

— Toelagen aan 15 bestaande tweetalige centra . . .	53 298 000	
— Toelagen aan 10 bestaande Nederlandstalige centra . .	25 983 000	} 44 283 000
— Toelagen aan 1 nieuw Nederlandstalig project (bestaande uit 6 deelprojecten)	18 300 000	
— Toelagen aan 14 bestaande Franstalige centra . . .	47 584 000	} 64 248 000
— Toelagen aan 10 nieuwe Franstalige projecten . .	16 664 000	
— Saldo overdragen met het oog op communautair evenwicht	11 431 000	

Samen met mijn voormalige collega van Nationale Opvoeding hebben wij een akkoord getroffen om het verschil in betoelaging van de beide taalgemeenschappen inzake FKFO op ministerieel initiatief op te slorpen in 2 stappen (begroting 1978 en 1979) waarbij het saldo telkens wordt overgedragen ten voordele van de Nederlandstalige gemeenschap.

Op gunstig advies van de ICWB werd voor 1978 een omvangrijk « Interuniversitair project voor Efficiënter Kandidatuuronderwijs » (IPEK) opgenomen dat voor de eerste maal 6 deelprojecten uit 5 Nederlandstalige universiteiten groepeert en interuniversitair coördineert en waarvan de onderzoeken van rechtstreeks belang zijn voor het hoger onderwijsbeleid van mijn Departement en dat beleid op het vlak van hoger onderwijs voorlichten.

Bovendien heeft de ICWB reeds twee nieuwe projecten gunstig geadviseerd, welke voor 1979 worden opgenomen :

- Een project handelend over stress in onderwijs en
- Een project dat het Nederlandstalig onderwijs in Brussel behandelt.

Ten einde de equivalente verdeling van de toelagen tussen de twee taalgemeenschappen harmonieus te regelen zullen een aantal bestaande tweetalige centra waarvan de onderzoeken ten einde lopen, niet langer worden betoelaagd.

« Missions connexes » van de wetenschappelijke instellingen van de Staat.

Blijft integraal op de begroting gemeenschappelijke sector, daar deze instellingen ugesproken nationale materie zijn.

Onderzoeksprojecten FKFO op initiatief van de vorsers.

Fonds de la recherche scientifique collective fondamentale

Section 33 — Art. 41.02 — Budget 1978

Projets de recherche du FRSCF dus à l'initiative ministérielle.

— Subventions à 15 centres bilingues existants . . .	53 298 000	
— Subventions à 10 centres néerlandophones existants .	25 983 000	} 44 283 000
— Subventions à 1 nouveau projet néerlandophone (composé de 6 projets partiels) .	18 300 000	
— Subventions à 14 centres francophones existants . .	47 584 000	} 64 248 000
— Subventions à 10 nouveaux projets francophones . . .	16 664 000	
— Solde transféré en vue de l'équilibre communautaire .	11 431 000	

Mon ancien collègue de l'Education nationale et moi-même avons conclu un accord destiné à résorber en deux étapes (budgets de 1978 et 1979) la différence dans l'octroi de subventions aux deux communautés linguistiques en matière de FRSCF dus à l'initiative ministérielle. Aux termes de cet accord, le solde est chaque fois transféré au profit de la communauté néerlandophone.

Sur avis favorable de l'ICWB, un « Interuniversitair project voor efficiënter kandidatuuronderwijs (IPEK) » a été retenu pour 1978, projet d'envergure qui groupe et coordonne pour la première fois 6 projets partiels de 5 universités néerlandophones, et dont les recherches présentent une importance directe pour la politique de l'enseignement supérieur menée par mon département et qui servent à éclairer cette politique sur le plan de l'enseignement supérieur.

En outre, l'ICWB a déjà donné un avis favorable sur deux nouveaux projets retenus pour 1979 :

- Un projet sur le stress dans l'enseignement et
- Un projet portant sur l'enseignement néerlandophone à Bruxelles.

Afin de régler harmonieusement la répartition équivalente des subventions entre les deux communautés linguistiques, un certain nombre de centres bilingues existants dont les recherches touchent à leur fin, ne recevront plus de subventions.

Missions connexes des établissements scientifiques de l'Etat.

Ce poste est maintenu intégralement au budget « secteur commun », puisque ces établissements constituent une matière éminemment nationale.

Projets de recherche du FRSCF dus à l'initiative des chercheurs.

De communautaire verdeling gebeurt volgens de verdeel-sleutel gehanteerd door het NFWO.

Nationale opvoeding

Gemeenschappelijke begroting

De begroting voor 1979 — gemeenschappelijke sector van de Franstalige en de Nederlandstalige regimes, voorziet voor de lopende en de kapitaaluitgaven :

(In miljoenen franken)

	Lopende uitgaven
	—
1978 (oorspronkelijk)	2 232,9
1978 (aangepast) (-56,3)	2 176,6
1979	2 529,6
	—
	Kapitaaluitgaven
	—
1978 (oorspronkelijk)	13 540,9
1978 (aangepast) (-10,0)	13 530,9
1979	14 151,0

De totale begroting (gemeenschappelijke sector) die 16 680,6 miljoen frank bedraagt, betekent aldus een stijging met 5,75 pct. ten opzichte van de gestemde begroting en met 6,20 pct. ten opzichte van de aangepaste begroting 1978.

Binnen de kredieten bestemd voor de lopende uitgaven m.b.t. het wetenschappelijk onderzoek 2 106,5 miljoen frank of 83,27 pct. van Titel I.

Binnen deze sector wordt een bedrag van o.m. 724,2 miljoen frank gereserveerd als toelagen aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek en 1 157,7 miljoen frank aan wetenschappelijke instellingen en andere inrichtingen van het Rijk.

Voor 1978 werden de toelagen over het algemeen aangepast hetzij aan de reële behoeften hetzij verminderd in het kader van de algemene besparingen.

Voor 1979 worden de uitgaven m.b.t. het personeel en de werking zoveel mogelijk beperkt om tegemoet te komen aan de normen opgelegd door de begrotingsonderrichtingen, met handhaving van de werking der instellingen.

Sommige stijgingen hebben nochtans een onafwendbaar karakter zoals de bijdragen aan intergouvernementele en internationale instellingen, groeperingen en centra voor wetenschappelijk onderzoek.

Ook wordt met de subsidiëring van het Europees Instituut voor Onderzoek en Onderwijs in Management de overname gerealiseerd van een impulsprogramma ten laste van de begroting van de Eerste Minister.

Wat inzonderheid het Fonds voor Collectief Wetenschappelijk Onderzoek betreft, werd verder geijverd ten einde de kredieten aan te wenden rekening houdend met de finaliteit op pedagogisch en onderwijskundig terrein.

La répartition communautaire s'effectue selon la clef de répartition utilisée par le FNRS.

Education nationale

Budget commun

Le budget de 1979 — secteur commun aux régimes français et néerlandais — prévoit pour les dépenses courantes et de capital :

(En millions de francs)

	Dépenses courantes
	—
1978 (crédits initiaux)	2 232,9
1978 (crédits ajustés) (-56,3)	2 176,6
1979	2 529,6
	—
	Dépenses de capital
	—
1978 (crédits initiaux)	13 540,9
1978 (crédits ajustés) (-10,0)	13 530,9
1979	14 151,0

Le budget global (secteur commun), qui s'élève à 16 680,6 millions de francs, accuse donc une augmentation de 5,75 p.c. par rapport au budget voté de 1978 et de 6,20 p.c. par rapport au budget ajusté.

Parmi les crédits destinés aux dépenses courantes du secteur commun, ceux qui concernent la recherche scientifique se montent à 2 106,5 millions de francs, soit 83,27 p.c. du Titre I^{er}.

Dans ce secteur figurent notamment un montant de 724,2 millions de francs, réservé à des subventions au Fonds national de la Recherche scientifique, et un montant de 1 157,7 millions de francs, réservé aux institutions scientifiques et à d'autres établissements de l'Etat.

Pour 1978, les subventions ont, en règle générale, été adaptées aux besoins réels ou réduites dans le cadre des mesures générales d'économie.

Pour 1979, les dépenses de personnel et de fonctionnement ont été limitées dans toute la mesure du possible en vue de respecter les normes imposées par les directives budgétaires, tout en sauvegardant le fonctionnement des établissements.

Certaines augmentations ont toutefois un caractère inéluctable, telles les participations à des institutions, groupements et centres de recherche scientifique intergouvernementaux et internationaux.

Par ailleurs, la subvention à l'Institut Européen de Recherche et d'Etudes en Management constitue la poursuite d'un programme de stimulation à charge du budget du Premier Ministre.

En ce qui concerne notamment le Fonds de Recherche scientifique collective, l'on a continué à s'efforcer d'affecter les crédits en tenant compte de la finalité dans le domaine de la pédagogie et de l'enseignement.

Ook werden de kredieten vanuit een communautair standpunt onderzocht, echter rekening houdend met het specifiek karakter van dit onderzoek dat meer dient gericht te zijn op de voorbereiding van de beleidsbeslissingen van elk van de Ministers van Nationale Opvoeding.

Voor de jaren 1978 en 1979 werd voor het onderzoek op ministerieel initiatief intern een verdeelsleutel van 50/50 voor beide gemeenschappen weerhouden.

Voor een overzicht inzake kredieten voor het Fonds voor Collectief Wetenschappelijk Onderzoek verwijs ik naar het document in bijlage dat bij het verslag zal worden gevoegd.

In de toekomst zal voor sommige kredieten voor wetenschappelijk onderzoek, voor zover geen definitieve verdeelsleutel bestaat, verder dienen gestreefd naar een verdeling van de onderzoeksmiddelen in het licht van een algemeen aanvaarde verdeelsleutel voor het wetenschappelijk onderzoek.

II. BESPREKING

1. Culturele autonomie en onderwijs

Een lid zou graag weten of er beleidsnota's ten behoeve van de cultuurraden te verwachten zijn, waaruit meer in 't bijzonder een algemene opvatting zou blijken over de oriëntering van het onderwijs en de oprichting van een nationale onderwijsraad.

Hierop antwoordt de Minister dat dit jaar, 1979, een algemene beleidsnota door de voorzitter van de gemeenschapsexecutieve zal worden voorgebracht waarin Nationale Opvoeding een uitgebreid hoofdstuk voor zich zal nemen.

Wat de communautarisering van het onderwijs betreft en de plaats van de Minister van Nationale Opvoeding, het volgende :

Aan de bestaande bevoegdheidsverdeling inzake onderwijsmateries tussen het nationale Parlement en de cultuurraden, in de toekomst gemeenschapsraden, werd door het regeerakkoord geen wijziging gebracht.

De Minister die het onderwijs in zijn bevoegdheid heeft, maakt zowel deel uit van de nationale regering als van de gemeenschapsexecutieve.

Dit is het logisch uitvloeisel van het feit dat hij materies tot zijn bevoegdheid heeft die zowel onder de nationale als onder de bevoegdheid van de gemeenschappen ressorteren.

De Ministers van Nationale Opvoeding in de gemeenschapsexecutieve zijn zoals de andere leden collegiaal bevoegd voor de verschillende materies, specifiek bevoegd voor dat gedeelte van hun onderwijsbevoegdheden, dat onder de culturele autonomie ressorteert. Dat het onderwijs uit zijn aard zelf één van de belangrijkste facetten vormt van de culturele autonomie is duidelijk.

De culturalisering van het onderwijs is een verworven zaak en hoeft geen betwisting.

Les crédits ont également été examinés sous l'angle communautaire, compte tenu toutefois du caractère spécifique de la recherche, qui doit être axée davantage sur l'élaboration des décisions politiques de chacun des Ministres de l'Education nationale.

Pour les années 1978 et 1979, une clé de répartition 50/50 pour les deux communautés a été retenue à usage interne pour la recherche organisée sur initiative ministérielle.

En ce qui concerne l'analyse des crédits affectés au Fonds de recherche scientifique collective, je me réfère au document qui sera reproduit en annexe au présent rapport.

A l'avenir, et pour autant qu'aucune clé de répartition définitive n'aura été arrêtée, il y aura lieu de continuer à s'efforcer, pour certains crédits destinés à la recherche scientifique, de répartir les moyens de recherche à la lumière d'une clé de répartition généralement admise pour la recherche scientifique.

II. DISCUSSION

1. Autonomie culturelle et enseignement

Un membre aimerait savoir si l'on peut s'attendre à ce que soient établies à l'usage des conseils culturels des notes politiques visant plus particulièrement à formuler une conception générale en ce qui concerne l'orientation de l'enseignement et la création d'un conseil national de l'enseignement.

Le Ministre répond que cette année même, en 1979, le président de l'exécutif communautaire présentera une note politique générale dans laquelle un long chapitre sera consacré à l'Education nationale.

Quant à la communautarisation de l'enseignement et au rôle du Ministre de l'Education nationale, le Ministre déclare ce qui suit :

L'accord de gouvernement n'a apporté aucune modification à la répartition actuelle des compétences en matière d'enseignement entre le Parlement national et les conseils culturels, appelés à devenir les conseils communautaires.

Le Ministre ayant l'enseignement dans ses attributions fait partie aussi bien du gouvernement national que de l'exécutif communautaire.

Cela résulte logiquement du fait qu'il a dans ses attributions des matières relevant à la fois de la compétence nationale et de celle des communautés.

Dans les exécutifs communautaires, les Ministres de l'Education nationale sont, comme les autres membres, collégialement compétents pour les diverses matières et spécifiquement compétents pour la partie de leurs attributions en matière d'enseignement qui ressortit à l'autonomie culturelle. Il est évident que l'enseignement constitue, par sa nature même, l'un des aspects majeurs de l'autonomie culturelle.

La culturalisation de l'enseignement est un fait acquis et ne prête pas à discussion.

Dit werd trouwens door de grondwetgever bevestigd wanneer in artikel 59bis, § 2, 2°, wordt gesteld dat de cultuurraden rechtstreeks bevoegd zijn inzake onderwijs. Zo dienen logischerwijze alle onderwijsvormen naar de gemeenschappen te worden overgeheveld. Het is duidelijk dat de grondwetgever in artikel 59bis, § 2, 2°, een aantal onderwijsmateries uitdrukkelijk aan de cultuurraden heeft onttrokken en deze expliciet aan de nationale wetgever heeft voorbehouden.

Het betreft : al wat betrekking heeft op de schoolvrede, de leerplicht, de onderwijsstructuren, de diploma's, de toelagen, de wedden, de schoolbevolkingsnormen.

Waar al datgene wat niet uitdrukkelijk aan de nationale wetgever werd voorbehouden, tot de uitsluitende bevoegdheid van de cultuurraden behoort, komt aan deze, inzake onderwijs, de residuaire bevoegdheid toe.

Deze bevoegdheid is niet onbelangrijk.

Als voorbeelden, en ten niet-limitatieve titel, kunnen worden geciteerd :

— De richting die aan het onderwijs moet worden gegeven op grond van demografische, sociale en economische factoren, alsmede de planning van het schoolnet;

— De algemene planning inzake onderwijs op elk niveau binnen het kader van rationalisatie- en programmatiecriteria;

— Hervorming basisonderwijs en secundair onderwijs;

— Hervorming van het hoger pedagogisch onderwijs, uitgezonderd de studieduur;

— Hervorming van de evaluatiesystemen;

— Organisatie van een open universiteit voor zover deze geen wettelijke diploma's aflevert;

— Het uitbouwen van een systeem van permanente opvoeding, voor zover het niet gaat over wettelijke diploma's;

— De permanente vorming van het personeel;

— De organisatie van de inspectiediensten;

— Het aanmoedigen tot de studies, met eerbiediging van de wettelijke beschikkingen, en over het algemeen alle maatregelen ter bevordering van het schoolbezoek en verbetering van het onderwijs;

— Criteria voor het toekennen van studietoelagen.

Voor deze niet limitatief opgesomde voorbeelden, betekent de culturele autonomie dat op deze punten een verschillende regeling voor de beide cultuurgemeenschappen reëel mogelijk is.

Er dient evenwel onderstreept dat deze punten tot nog toe worden geregeld bij koninklijk of ministerieel besluit.

Voor deze onderwerpen kunnen de beide Ministers van Opvoeding derhalve afzonderlijk van elkaar handelen en hoeven zij geen gemeenschappelijk besluit te treffen.

De Minister refereert voor deze punten rechtstreeks naar de Cultuurraad.

C'est ce qui a d'ailleurs été confirmé par le constituant, puisque l'article 59bis, § 2, 2°, prévoit que les conseils culturels ont compétence directe en matière d'enseignement. Aussi toutes les formes d'enseignement doivent-elles logiquement être transférées aux communautés. Il est évident qu'au même article 59bis, § 2, 2°, le constituant a expressément soustrait un certain nombre de matières relatives à l'enseignement à la compétence des conseils culturels pour les réserver explicitement au législateur national.

Il s'agit de tout ce qui a trait à la paix scolaire, à l'obligation scolaire, aux structures de l'enseignement, aux diplômes, aux subsides, aux traitements, aux normes de population scolaire.

Etant donné que tout ce qui n'a pas été expressément réservé au législateur national relève de la compétence exclusive des conseils culturels, c'est à ceux-ci qu'appartient la compétence résiduaire en matière d'enseignement.

L'importance de cette compétence n'est pas négligeable.

On peut citer à cet égard les exemples suivants, dont la liste n'est pas limitative :

— L'orientation à donner à l'enseignement sur la base de facteurs démographiques, sociaux et économiques, ainsi que la planification du réseau scolaire;

— La planification générale de l'enseignement à tous les niveaux dans le cadre de critères de rationalisation et de programmation;

— La réforme de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire;

— La réforme de l'enseignement pédagogique supérieur, à l'exception de la durée des études;

— La réforme des systèmes d'évaluation;

— L'organisation d'une université ouverte, pour autant que celle-ci ne délivre pas de diplômes légaux;

— L'élaboration d'un système d'éducation permanente, pour autant qu'il ne s'agit pas de diplômes légaux;

— La formation permanente du personnel;

— L'organisation des services d'inspection;

— L'encouragement aux études, dans le respect des dispositions légales, et en général toutes mesures destinées à promouvoir la fréquentation scolaire et à améliorer l'enseignement;

— Les critères d'octroi d'allocations d'études.

Sur tous les points de cette liste non exhaustive, l'autonomie culturelle implique la possibilité réelle d'un régime différent pour les deux communautés culturelles.

Il y a toutefois lieu de souligner que jusqu'à présent, ces points sont réglés par voie d'arrêté royal ou ministériel.

Pour ces matières, les deux Ministres peuvent donc agir indépendamment l'un de l'autre sans devoir prendre une décision commune.

Le Ministre en réfère directement au Conseil culturel lorsqu'il s'agit des points en question.

Het is echter noch noodzakelijk, noch gewenst genoemde onderwerpen te regelen bij decreet.

Hierdoor zou inderdaad de soepelheid van het systeem, dat nu reeds te strak wordt geacht, nog meer in gevaar worden gebracht.

2. Prioriteiten in het beleid

Een lid legt nadruk op de prioriteiten die in de regeringsverklaring voorkomen en dus, naar men verwacht, wet zouden moeten worden. Deze prioriteiten zijn volgens hem :

- Het wegwerken van de discriminatie tussen de netten die voorkomt in de wetten van 11 juli 1973 en 14 juli 1975;
- Verdere uitvoeringsbesluiten van de wet op het buitengewoon onderwijs;
- Nieuw onderzoek van de noodzakelijke rationalisatiemaatregelen; remt de Schoolpactcommissie hierbij af, dan moet het Parlement zijn verantwoordelijkheid maar nemen;
- Het inlossen van gedane beloften inzake PMS-centra. Het nieuwe statuut is er, maar de wijziging van het reglement nog niet.

De Minister verwijst hierop naar de regeringsverklaring en citeert :

- De verlenging van de schoolplicht;
- De integrale uitvoering van de wet betreffende het buitengewoon onderwijs;
- Verbetering van de pedagogische begeleiding door verlaging van de schoolbevolkingsnormen t.b.v. het kleuteronderwijs;
- De reorganisatie van het onderwijs voor sociale promotie;
- De uitvoering van de wetten van 11 juli 1973 en van 14 juli 1975;
- Het wegnemen van de belemmeringen voor de heroriëntering in de loop van het hoger onderwijs;
- De herziening van de organisatie van de universitaire instellingen en van de financiering;
- Een betere regeling voor het inschrijvingsrecht;
- De opheffing van het onderscheid tussen wetenschappelijke en wettelijke graden;
- De aanpassing van de reglementering van de PMS-centra.

De uitvoering van de wetten van 11 juli 1973 en 14 juli 1975 betekent: de oprichting van de hoge raad van het pluralistisch onderwijs, het herwerken van de neutraliteitsverklaring van het rijksonderwijs, de publicatie van het statuut van de personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs. Het houdt verder in het op punt stellen van een rationalisatie en een programmatie van het onderwijs, als ook de oprichting van een nationale dienst voor het leerlingenvervoer en de effectieve oprichting van het nationaal waarborgfonds voor schoolgebouwen.

Il n'est toutefois ni nécessaire ni souhaitable de les régler par voie de décret.

De ce fait, la souplesse du système, que certains jugent déjà maintenant trop rigoureux, se trouverait encore davantage compromise.

2. Priorités dans la politique

Un membre met l'accent sur les priorités qui sont inscrites dans la déclaration gouvernementale et dont on attend qu'elles devront être traduites en textes légaux. Il s'agit, selon lui, des priorités suivantes :

- L'élimination des discriminations entre les réseaux figurant dans les lois des 11 juillet 1973 et 14 juillet 1975;
- La prise d'arrêtés d'exécution complémentaires de la loi sur l'enseignement spécial;
- Un nouvel examen des mesures de rationalisation nécessaires; si la Commission du Pacte scolaire devait freiner, le Parlement se devrait de prendre ses responsabilités;
- La réalisation des promesses faites en matière de centres PMS. Le nouveau statut existe, mais la modification du règlement n'est toujours pas intervenue.

Le Ministre renvoie ensuite à la déclaration gouvernementale, dont il cite les points ci-après :

- La prolongation de l'obligation scolaire;
- L'exécution intégrale de la loi relative à l'enseignement spécial;
- L'amélioration de la guidance pédagogique par la réduction des normes de population scolaire, par exemple dans l'enseignement maternel;
- La réorganisation de l'enseignement de promotion sociale;
- L'exécution des lois du 11 juillet 1973 et du 14 juillet 1975;
- La réduction des obstacles à la réorientation au cours des études supérieures;
- La révision de l'organisation des établissements universitaires et de leur financement;
- L'amélioration des modalités des droits d'inscription;
- La suppression des distinctions entre grades scientifiques et légaux;
- L'adaptation de la réglementation des centres PMS.

L'exécution des lois du 11 juillet 1973 et du 14 juillet 1975 signifie: la création du conseil supérieur de l'enseignement pluraliste, la refonte de la déclaration de neutralité de l'enseignement de l'Etat, la publication du statut des membres du personnel de l'enseignement subventionné. Elle comporte en outre la mise au point d'une rationalisation et d'une programmation de l'enseignement, de même que la création d'un service national des transports scolaires et la création effective du fonds national de garantie des bâtiments scolaires.

Nogmaals in verband met de prioriteiten deelt hij mede dat een aantal documenten klaar liggen die ter bespreking kunnen worden voorgelegd, waaronder als belangrijkste te noemen zijn :

- De verlenging van de schoolplicht;
- De rationalisatie en programmatie van het basisonderwijs, het secundair onderwijs en het buitengewoon onderwijs;
- De wijziging van de wet van 1 juli 1960 betreffende de diensten voor studie- en beroepsoriëntering;
- De hoge raad voor het pluralistisch onderwijs;
- De nationale dienst voor leerlingenvervoer;
- De organisatie van het waarborgfonds;
- De oprichting van de hoge raad voor het universitair onderwijs en de hervorming van de wetgeving op de academische graden;
- De hervorming van het aggregaat secundair onderwijs;
- Het statuut van het personeel van het gesubsidieerd onderwijs;
- Het algemeen reglement van het onderwijs van het lange type alsook het statuut van het personeel.

Een lid stelt de zijns inziens dubbelzinnige start van de Regering aan de kaak : zij verdedigt de zgn. aanvullende schoolpactwetten waarvan zij weet dat zij niet uitvoerbaar zijn.

De Ministere stelt daar tegenover dat deze wetten als dusdanig uitvoerbaar zijn, doch dat kleine wijzigingen ze aanzienlijk zouden kunnen verbeteren, o.m. wat betreft het creëren van gemeentelijke en provinciale inrichtende machten om ook — evenals vrije inrichtende machten — pluralistisch onderwijs te kunnen organiseren. Over dit probleem heeft hij overigens een vraag aan de Vereniging van Steden en Gemeenten gericht. Tot op heden werd nog geen schriftelijk antwoord hierover ontvangen.

Met het eerste lid is hij de mening toegedaan dat de werking van de Schoolpactcommissie moet worden herzien en moet worden omgebouwd van een remmend instrument tot een stimulerend instrument. De Ministers zullen hiertoe een schrijven richten aan de voorzitters van de partijen die in de commissie vertegenwoordigd zijn om hen te verzoeken opnieuw hun afgevaardigden aan te duiden en om gelijktijdig een nieuwe werkprocedure voor te stellen.

In verband met dit Schoolpact, en een vraag van een lid dat wilde weten welke politiek gevolgd zal worden inzake internaten, laat hij weten dat in de Schoolpactcommissie geen consensus bestond om de internaten op enige wijze in het subsidiëringssysteem op te nemen.

3. De schoolplicht

Verschillende leden stellen vragen en doen suggesties i.v.m. de verlenging van de schoolplicht. De Minister verduidelijkt daarom zijn visie hierop als volgt :

Aanvankelijk werd bij het overwegen van de uitbreiding van de schoolplicht slechts gedacht aan het verlengen van

Toujours en ce qui concerne les priorités, le Ministere communique qu'un certain nombre de documents sont prêts et peuvent être mis en discussion; il s'agit principalement des points suivants :

- La prolongation de l'obligation scolaire;
- La rationalisation et la programmation de l'enseignement fondamental, de l'enseignement secondaire et de l'enseignement spécial;
- La modification de la loi du 1^{er} juillet 1960 relative aux offices d'orientation scolaire et professionnelle;
- Le conseil supérieur de l'enseignement pluraliste;
- Le service national des transports scolaires;
- L'organisation du fonds de garantie;
- La création du conseil supérieur de l'enseignement universitaire et la réforme de la législation sur les grades académiques;
- La réforme de l'agrégation de l'enseignement secondaire;
- Le statut du personnel de l'enseignement subventionné;
- Le règlement général de l'enseignement de type long, ainsi que le statut du personnel.

Un membre critique le départ à son avis ambigu qu'a pris le Gouvernement : celui-ci défend en effet les lois dont on dit qu'elles doivent compléter le Pacte scolaire, alors qu'il sait qu'elles sont inexécutables.

Le Ministere rétorque que ces lois comme telles sont exécutoires, mais qu'il serait possible, en y apportant de légères modifications, de les améliorer sensiblement, notamment en ce qui concerne la création de pouvoirs organisateurs communaux et provinciaux qui pourraient — tout comme les pouvoirs organisateurs de l'enseignement libre — mettre sur pied un enseignement pluraliste. Il a d'ailleurs posé une question au sujet de ce problème à l'Union des Villes et des Communes. Jusqu'à présent il n'a pas encore reçu de réponse écrite.

Il estime comme le premier intervenant que le fonctionnement de la Commission du Pacte scolaire doit être revu de manière à lui enlever son caractère de facteur de freinage pour le transformer en instrument stimulateur. A cet effet, les Ministres adresseront une circulaire aux présidents des partis représentés au sein de ladite commission, les invitant à désigner de nouveaux délégués et à proposer en même temps une nouvelle méthode de travail.

A propos toujours du Pacte scolaire et en réponse à un membre qui lui avait demandé quelle politique sera suivie en matière d'internats, le Ministere a indiqué qu'il n'existait pas de consensus au sein de la Commission du Pacte scolaire sur la façon d'intégrer les internats au système de subventionnement.

3. L'obligation scolaire

Plusieurs membres posent des questions et formulent des suggestions à propos de l'allongement de l'obligation scolaire. En réponse à ces questions, le Ministere explicite son point de vue comme suit :

Initialement, lorsqu'on envisageait de prolonger l'obligation scolaire, on pensait uniquement au relèvement de l'âge

de verplichting naar boven toe tot 16 jaar. Stilaan is echter meer en meer een tendens aan het licht getreden om de schoolplicht ook uit te breiden naar beneden toe, naar 5-jarigen.

Het vervroegd aanvragen van de schoolplicht is gesteund op de ervaringen uit de vernieuwingsexperimenten in beide taalgemeenschappen.

Door het invoeren van de schoolplicht wordt de mogelijkheid gecreëerd om de overgang van de speelse begeleiding naar een meer intentioneel gerichte begeleiding op gecontroleerde wijze te volgen en te beïnvloeden. Op de eerste plaats moet een continu verloop in de ontwikkeling van de kinderen worden nagestreefd. Voor heel wat kinderen gaat de overgang naar de lagere school nu gepaard met affectieve stoornissen, waardoor ontwikkelingsmoeilijkheden ontstaan. Door ontstentenis van schoolplicht vanaf 5-jarige leeftijd bestaat vooral voor kansarmekinderen uit sociaal-cultureel zwakke milieus het risico dat een continu verlopend onderzoek ten aanzien van hun schoolrijpheid of hun schoolweerbaarheid in het gedrang komt.

De verlaging van de schoolplicht naar de 5-jarigen toe impliceert een meer kindgericht maken van de begeleiding voor de leeftijdsgroep van 5 tot 7 jaar.

Het psychisch profiel van de jonge mensen die onder deze schoolplichtverlenging — naar boven toe — zullen vallen geeft aanwijzingen dat hun schoolopvang zich in het beroepssecundair onderwijs zal situeren. De oorzaken waarom deze kinderen op die leeftijd de school verlaten, zijn niet alleen schoolmoeheid, doch ook familiale toestand, bepaalde leer-moeilijkheden, verkeerde opvattingen van de ouders, verachterde toestand van sommige leerlingen uit het basis-onderwijs en de onvolledige, soms verkeerde voorlichting bij de studiekeuze.

De verlenging van de schoolplicht maakt het noodzakelijk voor de kinderen die nu vroegtijdig de school verlaten, maar ook voor leerlingen die nu schoollopen in het beroeps-onderwijs, een vernieuwde meer polyvalente beroepsopleidingsvorm te creëren, voornamelijk gericht op de praktijk.

Een degelijk beroeps-onderwijs zal meer dan één finaliteit hebben, te weten :

- Aan elke jonge mens een sociale en persoonlijke vorming verstrekken;
- Elke jonge mens voorlichten betreffende de politieke, economische, sociale en professionele realiteit;
- Elke jonge mens door middel van technische vaardigheid en een adequaat gedrag voorbereiden op een eventuele inschakeling in het professionele leven.

In overleg met het Departement van de Middenstand zal worden gezocht naar een omschakeling van de bestaande opleidingscentra, waardoor zij aan het criterium schoolkunnen voldoen.

de la scolarité vers le haut, jusqu'à 16 ans. Petit à petit, toutefois la tendance s'est fait jour de la prolonger également vers le bas, soit à partir de l'âge de 5 ans.

L'idée de faire débiter la scolarité obligatoire à un âge plus jeune se fonde sur les enseignements tirés des expériences de rénovation qui ont été réalisées au niveau des deux communautés linguistiques.

L'instauration de l'obligation scolaire crée la possibilité de suivre et d'influencer le passage d'une surveillance ludique à un encadrement à orientation plus intentionnelle. Il importe en premier lieu de réaliser une évolution continue du développement de l'enfant. Pour un bon nombre d'enfants, le passage à l'école primaire s'accompagne actuellement de troubles affectifs, qui donnent lieu à des difficultés de développement. L'absence d'obligation scolaire à partir de l'âge de 5 ans comporte le risque, avant tout pour les enfants issus de milieux socio-économiquement défavorisés, de compromettre l'examen continu de leur niveau de maturité ou de leur faculté d'adaptation en milieu scolaire.

L'application de l'obligation scolaire dès l'âge de 5 ans entraîne la nécessité d'adapter davantage l'encadrement des enfants appartenant à la tranche d'âge de 5 à 7 ans.

Le profil psychique des jeunes qui seront concernés par la prolongation — vers le haut — de l'âge de la scolarité fournit des indications permettant d'établir que c'est dans l'enseignement secondaire professionnel que se situera leur accueil scolaire. Les raisons pour lesquelles ces enfants quittent l'école à cet âge sont non seulement la lassitude scolaire, mais également la situation familiale, certaines difficultés d'apprentissage, les idées erronées de leurs parents, la situation arriérée de certains élèves de l'enseignement fondamental et l'orientation incomplète, parfois même fautive, en ce qui concerne le choix des études.

La prolongation de l'obligation scolaire entraîne la nécessité de créer pour les enfants qui aujourd'hui quittent fort tôt les bancs de l'école, mais aussi pour les élèves qui suivent actuellement l'enseignement professionnel, un type rénové et plus polyvalent de formation professionnelle axé principalement sur la pratique.

Un bon enseignement professionnel aura plus d'une finalité, à savoir :

- Donner à chaque jeune une formation sociale et personnelle;
- Instruire chaque jeune des réalités politiques, économiques, sociales et professionnelles;
- Préparer chaque jeune, en lui faisant acquérir des capacités techniques et en lui apprenant à se bien conduire, à l'éventualité de son insertion dans la vie professionnelle.

En concertation avec le Département des Classes moyennes, on s'efforcera de reconverter les centres de formation existants de telle sorte qu'ils puissent répondre aux critères d'une école.

De inrichtende machten van de centra voor middenstandsopleiding blijven evenwel de inrichters van deze centra.

De leerkrachten behouden hun huidig statuut. De leerlingen zullen volwaardige diploma's en getuigschriften lager secundair beroepsopleiding bekomen, waardoor meer kansen worden geboden aan deze jongeren.

De essentiële kenmerken van het wetsontwerp — alle aspecten werden onderzocht — dat door de Regering kan worden voorgelegd zijn de volgende :

— De nadruk wordt gelegd op de begeleiding van de leerlingen in schoolverband;

— De uitbreiding van de schoolplicht gebeurt naar 5-jarigen, en naar 14- en 15-jarigen toe. Om demografische redenen kan het noodzakelijk zijn in 1980 uit te breiden naar beneden, van 1981 naar boven toe;

— De bijdrage van de Staat tot het dekken van de kosten van de schoolbehoeften wordt uitgebreid tot de schoolplichtige leerlingen van het secundair onderwijs;

— Een andere wijze van controle op de schoolplicht wordt ingevoerd. Een onderscheid wordt gemaakt tussen controle op de inschrijving waarvoor de burgemeester verantwoordelijk is en de controle op regelmatige schoolbijwoning die gebeurt door de schoolhoofden en door de rijksinspectie. De modaliteiten van de controle worden niet expliciet opgenomen in de wet, maar zullen worden bepaald bij koninklijk besluit;

— De controle is op de eerste plaats een sociale opdracht; zij zal, voordat sancties worden overwogen, remediërend optreden in samenwerking met de sociale diensten van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de jeugdbeschermingscomités;

— Het verbod op kinderarbeid wordt uitgebreid tot alle schoolplichtige kinderen;

— Een (verplicht) examen wordt afgeschaft als bewijs dat leerlingen met vrucht hun studiën in de lagere school hebben voltooid.

Een lid, dat het overigens eens is met de plannen van de Minister, ook al gaat zijn voorkeur naar een verlenging naar boven toe i.p.v. naar de jongere leeftijd, pleit niettemin voor al ware het slechts experimenten in die richting (15, 16 jaar), via een reeks faciliteiten (o.m. voor herscholing van leerkrachten, verruimde kansen voor een beroepsopleiding van meisjes, het doorbreken van scholen en/of afdelingenstop) die tot een geleidelijke verbetering kunnen voeren.

4. Het basisonderwijs

Als gevolg van vragen over het basisonderwijs zet de Minister ook hierover zijn zienswijze uiteen.

Les pouvoirs organisateurs des centres de formation des classes moyennes conserveront toutefois cette qualité à la tête de ces centres reconvertis.

Le personnel didactique gardera son statut actuel. Les élèves obtiendront des diplômes et certificats complets d'enseignement professionnel secondaire inférieur, ce qui leur offrira de plus larges possibilités.

Les caractéristiques essentielles du projet de loi que le Gouvernement peut déposer — et dont tous les aspects ont été examinés — sont les suivantes :

— L'accent est mis sur l'encadrement des élèves en milieu scolaire;

— L'obligation scolaire sera étendue aux enfants de 5 ans et aux jeunes de 14 et 15 ans. Pour des raisons démographiques, il pourra être nécessaire que l'extension vers le bas ait lieu en 1980 et l'extension vers le haut en 1981;

— L'intervention de l'Etat dans les frais afférents aux objets scolaires sera étendue aux élèves de l'enseignement secondaire soumis à l'obligation scolaire;

— Un nouveau mode de contrôle de l'obligation scolaire sera instauré. On fera une différence entre le contrôle de l'inscription, relevant de la responsabilité du bourgmestre, et le contrôle de la fréquentation scolaire régulière, à effectuer par les chefs d'école et par l'inspection de l'Etat. Les modalités du contrôle ne seront pas explicitées dans la loi, mais seront fixées par arrêté royal;

— Le contrôle est d'abord une fonction sociale; avant que des sanctions ne soient envisagées, il interviendra pour remédier à la situation, en collaboration avec les services sociaux des centres publics d'aide sociale et les comités de protection de la jeunesse;

— L'interdiction du travail des enfants sera étendue à tous les enfants soumis à l'obligation scolaire;

— L'examen (obligatoire) destiné à servir de preuve que les élèves ont achevé avec fruit leurs études primaires, sera supprimé.

Un membre, qui approuve d'ailleurs les projets du Ministre — encore qu'il eût préféré une prolongation vers le haut plutôt que vers le jeune âge — plaide néanmoins pour que l'on réalise ne fût-ce que des expériences dans cette direction (jeunes de 15 ou 16 ans) en prévoyant une série de facilités susceptibles d'amener une amélioration graduelle (notamment pour le recyclage des enseignants, des possibilités élargies de formation professionnelle pour les jeunes filles, la suppression du « numerus clausus » par école ou section).

4. L'enseignement fondamental

En réponse à des questions concernant l'enseignement fondamental, le Ministre expose également son point de vue à ce sujet.

In het beleid dat betrekking heeft op het basisonderwijs — d.i. de kleuterschool samen met de lagere school — zullen volgende accentueringen voorkomen :

- Het verstrekken van informatie en het verstevigen van de relatie school-gezin;
- Het vormen van flexibele groepen;
- Het voorkomen van breuklijnen tussen kleuter- en lager onderwijs.

De ouders meer betrekken bij het onderwijsgebeuren is een niet te onderschatten opgave. De relatie school-ouders zal de verschillen tussen het huiselijk milieu en de schoolse omgeving helpen overbruggen.

De opdracht van de school moet ruim worden gezien. Meer dan ooit moet de basisschool van een eng leerinstituut worden omgebouwd tot een echte schoolleefgemeenschap waar kinderen in de gelegenheid worden gesteld te leren leven. Er wordt getracht los te komen van het strakke jaarklassensysteem gebonden aan leerstofindeling. Flexibele groepsvormingen zullen mettertijd de begeleiding van de kinderen zo richten dat langs gedifferentieerde leersituaties in overeenstemming met de mogelijkheden van het kind, alle kinderen optimale ontwikkelingskansen krijgen.

De vloeiende overgang van de speelse begeleiding in de kleuterschool naar het meer intentioneel gericht en meer systematisch opgebouwd onderwijs in de lagere school zal een andere essentiële opdracht zijn van de vernieuwing. Maatregelen zullen worden genomen die de continuïteit van de begeleiding van 2 1/2 jaar tot en met 11 jaar moeten waarborgen. Er wordt gestreefd naar een echte basisschool.

Een paar leden willen weten of het vlotter maken van de overgang van kleuter- naar basisschool (waar zij mee instemmen) geen organisatorische problemen stelt. Sommige basisscholen hebben geen kleuterafdeling, andere wel. Samenvoeging zou een ongezonde vorm van wedijver kunnen veroorzaken. Heeft de Minister al gedacht aan maatregelen om zulks te voorkomen?

De Minister erkent dat er problemen rijzen van lokalen, van mee in te schakelen kleuterleidsters en van basisschoolleerkrachten die anders zullen moeten gaan optreden.

Dergelijke problemen rijzen eveneens bij verlenging van de schoolplicht in de andere richting (b.v. gedeeltelijke opheffing van de scholenstop).

5. De differentiële aanpak voor bepaalde aspecten van het onderwijs

Een lid benadrukt hoe onontbeerlijk een differentiële aanpak is van de verschillende vormen van onderwijs om enig resultaat te boeken in achterblijvende groepen of streken. Zoniet zal de verlenging van de schoolplicht tot niets leiden. Om dezelfde reden kant hij zich ook tegen massascholen en betreurt hij de schaarste van speurwerk i.v.m. onderwijs;

Dans la politique relative à l'enseignement fondamental — c'est-à-dire à la fois à l'école maternelle et à l'école primaire — on mettra l'accent sur les points suivants :

- Donner des informations et renforcer les contacts entre l'école et la famille;
- Former des groupes sans cloisonnements rigides;
- Eviter des lignes de rupture entre l'enseignement maternel et l'enseignement primaire.

Intensifier la participation des parents à la vie de l'école est une tâche à ne pas sous-estimer. Les contacts entre l'école et les parents aideront à surmonter les différences entre le milieu familial et l'environnement scolaire.

La mission de l'école doit être envisagée dans un esprit très large. Plus que jamais, l'école fondamentale doit perdre son caractère d'institution de simple apprentissage pour devenir une vraie école de vie où les enfants soient mis en position d'apprendre à vivre. Des efforts sont entrepris pour abandonner le système rigide des classes d'une année lié à une répartition des matières. La formation de groupes flexibles permettra petit à petit d'orienter l'accompagnement des enfants de façon telle que tous les enfants, placés dans des situations d'apprentissage différenciées correspondant à leurs propres possibilités, bénéficieront des chances optimales d'épanouissement.

Le passage en souplesse du système d'accompagnement ludique de l'école maternelle à un type d'enseignement à orientation plus intentionnelle et à articulation plus systématique de l'école primaire sera un autre objectif essentiel de la rénovation. Des mesures seront prises pour garantir la continuité de l'encadrement de 2 1/2 ans à 11 ans. Il s'agit de mettre sur pied une école vraiment fondamentale.

Des commissaires aimeraient savoir si le fait de faciliter le passage de l'école maternelle à l'école fondamentale (qu'ils approuvent) ne risque pas de poser des problèmes d'organisation. Certaines écoles fondamentales ont une section maternelle, d'autres n'en ont pas. La fusion pourrait donner lieu à une émulation malsaine. Le Ministre a-t-il déjà envisagé certaines mesures pour éviter ces difficultés?

Le Ministre admet que des problèmes de locaux vont se poser, que certaines écoles devront recourir à des institutrices maternelles et que certains enseignants d'écoles fondamentales devront modifier leurs attitudes.

Des problèmes similaires se poseront également si l'obligation scolaire est prolongée dans l'autre sens (par exemple, une suspension partielle du blocage des constructions scolaires).

5. L'approche différenciée de certains aspects de l'enseignement

Un membre met l'accent sur la nécessité d'une approche différenciée des divers types d'enseignement, si l'on veut obtenir quelque résultat dans les groupes ou les régions en retard. Autrement, la prolongation de l'obligation scolaire ne mènera à rien. C'est pour le même motif qu'il s'oppose également aux écoles de masse et qu'il déplore

dit zou namelijk nuttig kunnen zijn met het oog op de aangehaalde toestand.

De Minister reageert hierop aldus :

In het project-VLO, een vernieuwingspoging die in gemeenschappelijk overleg in de drie grote onderwijsnetten in Vlaanderen wordt uitgevoerd, werden deze drie grote vernieuwingsgebieden voorzien met nadruk op het realiseren van een individualisering in het basisonderwijs. Daarbij is differentiatie een middel om dat doel te bereiken.

De leer- en ontwikkelingsbelemmeringen zijn vooral te vinden bij de kansarme kinderen, waaraan prioritair aandacht wordt besteed.

Daarbij weze nog vermeld dat in het kader van de EEG in drie scholen in Gent een bicultureel experiment loopt, waarbij gastarbeiderskinderen van 5 tot 8 jaar zijn betrokken.

Het experiment gaat met het schooljaar 1978-1979 naar zijn einde, maar door de afgevaardigde van de EEG werd reeds gesuggereerd om het te verlengen.

*
**

6. Wat wordt er in het kader van de opvang van de kansarme kinderen, vraag gesteld door meerdere leden, specifiek ondernomen voor de emigrantenkinderen ?

In de scholen voor gewoon lager onderwijs mag er een leergang voor aanpassing van de onderwijstaal worden georganiseerd naar rata van ten hoogste drie uren per week ten voordele van staatloze leerlingen of leerlingen van vreemde nationaliteit van wie de moedertaal of gebruikelijke taal een andere is dan de onderwijstaal.

Op experimentele basis werd in enkele scholen een tutor-experiment opgezet waarbij goede leerlingen aan minder goede leerlingen hulp verstrekken onder leiding van de klastitularis.

In het bijzonder tijdelijk kader van de sector Nationale Opvoeding worden twee specifieke maatregelen voorzien :

— Kleuterscholen met ten minste 50 pct. gastarbeiderskinderen die de onderwijstaal niet machtig zijn krijgen een supplementaire kleuterleidster voor de eerste twintig vreemde kinderen, en een supplementaire kleuterleidster per schijf van vijftien kinderen;

— De lagere scholen met ten minste 50 pct. gastarbeiderskinderen die de onderwijstaal niet machtig zijn krijgen supplementaire leerkrachten.

Er wordt een adviescommissie opgericht die de problemen die inherent zijn aan de pedagogische begeleiding van gastarbeiderskinderen zal onderzoeken.

le peu de travaux de recherche effectués en matière d'enseignement; ceux-ci pourraient en effet s'avérer utiles pour faire face à la situation qui vient d'être évoquée.

Le Ministre répond comme suit :

Le projet EPR, qui est une tentative d'innovation entreprise d'un commun accord dans les trois grands réseaux d'enseignement en Flandre, englobe ces trois domaines importants d'innovation en mettant l'accent sur la nécessité d'individualiser l'enseignement fondamental. La différenciation est un des moyens d'atteindre ce but.

Les obstacles à l'apprentissage et au développement se retrouvent principalement chez les enfants défavorisés, qui feront l'objet d'une attention prioritaire.

Il convient de signaler en outre à ce sujet que dans le cadre de la CEE, trois écoles de Genk sont le lieu d'une expérience biculturelle qui concerne des enfants de 5 à 8 ans de travailleurs étrangers.

L'expérience s'achèvera avec l'année scolaire 1978-1979, mais le délégué de la CEE a déjà suggéré de la prolonger.

*
**

6. Qu'est-ce qui est entrepris spécifiquement dans le cadre de l'accueil des enfants défavorisés, en faveur des enfants d'immigrants ? Telle est la question formulée par plusieurs commissaires.

Dans les écoles de l'enseignement primaire ordinaire, il est permis d'organiser un cours d'adaptation à la langue de l'enseignement à raison de trois heures au plus par semaine au profit des élèves apatrides ou de nationalité étrangère dont la langue maternelle ou usuelle n'est pas celle de l'enseignement.

Quelques écoles ont mis sur pied des expériences de répétition, par les bons élèves aidant les élèves moins doués, sous la direction du titulaire de classe.

Dans le cadre spécial temporaire du secteur de l'Education nationale, deux mesures spécifiques sont prévues :

— Les écoles maternelles comptant au moins 50 p.c. d'enfants de travailleurs immigrés qui ne maîtrisent pas la langue de l'enseignement se voient attribuer une institutrice maternelle supplémentaire pour les vingt premiers enfants étrangers, et une institutrice maternelle supplémentaire par tranche de quinze enfants;

— Les écoles primaires comptant au moins 50 p.c. d'enfants de travailleurs immigrés qui ne possèdent pas la langue de l'enseignement obtiennent des enseignants supplémentaires.

Une commission consultative, chargée d'examiner les problèmes inhérents à l'encadrement pédagogique des enfants des travailleurs immigrés, est sur le point d'être créée.

7. Buitengewoon onderwijs

Een lid vraagt hoe de Minister de tendens ziet naar verdere integratie die in het buitengewoon onderwijs tot uiting komt.

Het principe evenals de realisatie van het integreren van gehandicapte kinderen zowel in de gewone schoolgemeenschappen als in een ruimer maatschappelijk verband is algemeen te verantwoorden.

Het komt er niet op aan een nieuwe onderwijsvorm te creëren, met name het geïntegreerd buitengewoon onderwijs, maar de integratie van een gehandicapt kind in het gewoon onderwijs te bevorderen en de tijdelijke of permanente integratie van een leerling van het buitengewoon onderwijs in het gewoon onderwijs te organiseren.

Op 28 juni 1978 werd een koninklijk besluit getroffen, waarin o.m. de organisatie van het buitengewoon onderwijs wordt vastgelegd. Het voorziet o.m. in het volgende :

— Bij wijze van proef, met het doel de socialisatie en de opleiding te bevorderen of om de mogelijkheid te bieden een studiegetuigschrift van het gewoon onderwijs te behalen, kan de tijdelijke of permanente integratie van een leerling van het buitengewoon onderwijs in het gewoon onderwijs worden georganiseerd mits toestemming van de ouders en in overleg met het inrichtingshoofd van het gewoon onderwijs.

Deze integratie moet gebeuren in onderlinge coördinatie met en onder medeverantwoordelijkheid van de directeur van het gewoon onderwijs op gemotiveerd advies van de klasseraad bijgestaan door de instelling gelast met de begeleiding.

De integratie kan worden georganiseerd op het kleuter-, lager en secundair niveau.

Het buitengewoon onderwijs wordt in acht types georganiseerd en op secundair niveau in een aantal opleidingsvormen volgens de aard van de handicap en de integratiemogelijkheden van de leerlingen in het sociaal en beroeps-milieu.

Voor bepaalde opleidingsvormen kunnen gedurende de studiën stages worden georganiseerd in de industrie.

Een ministeriële omzendbrief van 23 januari 1978 maakt het mogelijk dat leerlingen zowel uit het gewoon als uit het buitengewoon onderwijs tijdens de lesuren revalidatiebehandelingen kunnen krijgen door personen of instanties buiten schoolverband.

De integratie van gehandicapte kinderen vanuit het buitengewoon onderwijs naar het gewoon onderwijs veronderstelt echter een aanpassing van het gewoon onderwijs om deze kinderen op tevangen.

Een lid suggereert de opheffing van de remwet van 1969, (verlengd door de wet van 11 juli 1973), alleen voor het buitengewoon onderwijs, ten einde het mogelijk te maken technisch onderwijs voor deze gehandicapten in te richten, alleen in die plaatsen die vroeger werden voorzien.

**

7. Enseignement spécial

Un membre demande au Ministre ce qu'il pense de la tendance à une intégration plus poussée qui se manifeste dans l'enseignement spécial.

Le principe, et aussi la réalisation, de l'intégration d'enfants handicapés, tant dans la communauté des écoles ordinaires que dans un cadre social plus large, peuvent généralement se justifier.

Il ne s'agit pas là de créer un nouveau type d'enseignement, qui serait l'enseignement spécial intégré, mais au contraire de promouvoir l'intégration de l'enfant handicapé dans l'enseignement ordinaire et d'organiser l'intégration temporaire ou permanente d'un élève de l'enseignement spécial dans l'enseignement ordinaire.

Le 28 juin 1978 a été pris un arrêté royal portant notamment organisation de l'enseignement spécial. Entre autres dispositions, il prévoit ceci :

— A titre expérimental, de manière à atteindre des objectifs de socialisation et de formation ou de manière à permettre l'obtention d'un certificat d'études de l'enseignement ordinaire, l'intégration temporaire ou permanente d'un élève de l'enseignement spécial dans l'enseignement ordinaire peut être organisée, avec l'assentiment des parents, en accord avec la direction de l'établissement d'enseignement ordinaire.

Cette intégration doit se faire en coordination et coresponsabilité avec le directeur de l'établissement d'enseignement ordinaire, sur avis motivé du conseil de classe et de l'organisme chargé de la guidance.

L'intégration peut être organisée aux niveaux maternel, primaire et secondaire.

L'enseignement spécial est organisé sous huit formes différentes et, au niveau secondaire, en un certain nombre de types de formation selon la nature du handicap et les possibilités d'intégration des élèves dans le milieu social et professionnel.

Pour certains types de formation, des stages peuvent être organisés dans l'industrie pendant les études.

Une circulaire ministérielle du 23 janvier 1978 a créé la possibilité pour les élèves, tant de l'enseignement ordinaire que de l'enseignement spécial, de recevoir de personnes ou instances extérieures à l'école des soins de réadaptation fonctionnelle pendant les heures de classe.

L'intégration dans l'enseignement ordinaire d'enfants handicapés issus de l'enseignement spécial suppose toutefois une adaptation de l'enseignement ordinaire en vue de leur accueil.

Un commissaire suggère que la loi de freinage de 1969 (reconduite par la loi du 11 juillet 1973) soit abrogée, uniquement pour l'enseignement spécial, afin de permettre l'organisation d'un enseignement technique pour les handicapés dans les seuls endroits qui avaient été prévus auparavant.

**

Door verschillende leden werd aangedrongen op een — volledige — uitvoering van de wet op het buitengewoon onderwijs.

De Minister herinnert aan de reeds genomen besluiten :

In 1971 :

— De organisatie van de hoge raden buitengewoon onderwijs;

— De organisatie van de begeleiding van de leerlingen buitengewoon onderwijs;

— De instelling van commissies van advies buitengewoon onderwijs (CABO);

In 1973 :

— Het organiek reglement Verbeteringsraad buitengewoon onderwijs van de Staat;

In 1974 :

— De reiskosten van leerlingen buitengewoon onderwijs;

In 1978 :

— De omschrijving types, organisatie buitengewoon onderwijs, de toelatings- en behoudsvoorwaarden;

— De oprichting van semi-internaten in het buitengewoon onderwijs van de Staat;

— Het inschrijvingsverslag;

— Nogmaals over de oprichting van semi-internaten in het buitengewoon onderwijs van de Staat.

Het laatste jaar werd het buitengewoon onderwijs dus kennelijk met meer bekwame spoed uitgevoerd.

Hij somt de nog te nemen besluiten op waarvoor reeds een ontwerp-tekst bestaat :

— De schoolbevolkingsnormen in het buitengewoon onderwijs, nu voorlopig geregeld bij omzendbrief,

— De rationalisatie en programmatie van het buitengewoon onderwijs,

— De bekwaamheidsbewijzen personeel buitengewoon onderwijs,

— De inspectie buitengewoon onderwijs.

Tenslotte stelt hij in uitzicht de nog te nemen besluiten waarvoor nog teksten moeten worden opgesteld :

— De getuigschriften en attesten,

— De bevoegdheid en werking van de overlegcommissies,

— Het huisonderwijs voor gehandicapten,

— De personeelscategorieën psychologisch, medisch en sociaal personeel,

— De opleiding van het personeel buitengewoon onderwijs,

— De vaststelling of goedkeuring van de programma's,

— Het statuut van het personeel verbonden aan semi-internaten van de Staat.

Plusieurs membres ont insisté pour que la loi sur l'enseignement spécial soit appliquée, et qu'elle le soit intégralement.

Le Ministre rappelle les décisions déjà prises :

En 1971 :

— L'organisation des conseils supérieurs de l'enseignement spécial;

— L'organisation de l'encadrement des élèves de l'enseignement spécial;

— La création de commissions consultatives de l'enseignement spécial (CCES);

En 1973 :

— Le règlement organique du Conseil de perfectionnement de l'enseignement spécial de l'Etat;

En 1974 :

— Les frais de transport des élèves de l'enseignement spécial;

En 1978 :

— La définition des types de formation et l'organisation de l'enseignement spécial, les conditions d'admission et de maintien dans cet enseignement;

— La création de semi-internats dans l'enseignement spécial de l'Etat;

— Le rapport d'inscription;

— Une fois encore, la création de semi-internats dans l'enseignement spécial de l'Etat.

L'année dernière, la réalisation de l'enseignement spécial a donc manifestement été poursuivie avec plus de diligence.

Il énumère les arrêtés qui restent à prendre et pour lesquels il existe déjà un projet de texte :

— Les normes en matière de population scolaire dans l'enseignement spécial, qui, à l'heure actuelle, sont réglées provisoirement par voie de circulaire,

— La rationalisation et la programmation de l'enseignement spécial,

— Les certificats d'aptitude du personnel de l'enseignement spécial,

— L'inspection de l'enseignement spécial.

Il annonce enfin les arrêtés qui restent à prendre et dont les textes doivent encore être rédigés :

— Les certificats et attestations,

— La compétence et le fonctionnement des commissions de concertation,

— L'enseignement à domicile pour handicapés,

— Les catégories de personnel du personnel psychologique, médical et social,

— La formation du personnel de l'enseignement spécial,

— La détermination ou l'approbation des programmes,

— Le statut du personnel attaché aux semi-internats de l'Etat.

8. Secundair onderwijs

Over het secundair onderwijs werden vele vragen gesteld, samen te vatten in deze :

Welke opvattingen stellen de Ministers tegenover de pedagogische en inhoudelijke vragen en kritieken die rijzen met betrekking tot het VSO ?

Daarom zette de Minister de pedagogische basisprincipes van het Vernieuwd Secundair Onderwijs uiteen :

- Het bieden van gelijke kansen aan iedereen;
- Een gemeenschappelijk onderricht aan jongens en meisjes;
- De opvoeding van de gehele persoonlijkheid en het verschaffen van een kritische, geactualiseerde vorming;
- Een grotere interpenetratie van de verschillende vormen van secundair onderwijs en de volledige gelijkwaardigheid van alle secundaire onderwijsnormen;
- De mogelijkheid tot een uitgestelde en meer verantwoorde studiekeuze;
- Het vermijden van een loutere selectie, maar het mogelijk maken van een opbouwende oriëntering;
- Een permanente studiebegeleiding;
- De individualisering van het onderricht;
- Het inbouwen van de mogelijkheid voor het ophalen van socio-culturele achterstanden;
- Een betere voorbereiding tot het hoger onderwijs en de permanente vorming.

Als middelen om te komen tot een betere onderwijskwaliteit zag de Minister wat volgt :

Door de blanco operatie door te voeren qua tewerkstelling bij de uitvoering van besluitwet nr. 2 van de anticrisiswet wordt reeds duidelijk gesteld dat de vermindering van het aantal wekelijkse lesuren tot pedagogische maatregelen heeft geleid die voeren naar kwaliteitsverbetering van het onderwijs.

Voor het eerst in onze onderwijsgeschiedenis worden aan de leerkrachten vanaf het volgende schooljaar de materiële middelen ter hand gesteld om aan reële kwaliteitsverbetering van het onderwijs te doen. Het toekennen van het urenkrediet aan de onderwijsinstellingen is inderdaad een mijlpaal voor het VSO en laat de leerkrachten toe inruime mate te individualiseren, te begeleiden en te personaliseren.

Daarbij denkt hij in de eerste plaats aan de inhaal- en heroriënteringslessen.

Er dient tevens opgemerkt dat de vermindering van het aantal wekelijkse lesuren hoegenaamd niet synoniem staat voor kwaliteitsvermindering van het onderwijs, vermits niet het aantal lesuren, doch de manier waarop ze besteed worden de kwaliteit van het onderwijs bepaalt.

8. Enseignement secondaire

L'enseignement secondaire a fait l'objet de nombreuses questions qui peuvent se résumer comme suit :

Quelles sont les conceptions que les Ministres défendent face aux questions et critiques que soulève l'ESR sur le plan pédagogique et en ce qui concerne le contenu de l'enseignement dispensé ?

C'est pourquoi le Ministre a exposé les principes pédagogiques qui sont à la base de l'enseignement secondaire rénové :

- Chances égales pour tous;
- Un enseignement commun aux garçons et aux filles;
- L'éducation de toute la personnalité et la dispensation d'une formation actualisée et critique;
- Une plus grande interpénétration des différents types d'enseignement secondaire et l'équivalence complète de tous ces types;
- La possibilité de choisir ses études à un âge moins précoce et d'une manière plus raisonnée;
- Eviter une sélection pure et simple, tout en rendant possible une orientation constructive;
- Un encadrement permanent des études;
- L'individualisation de l'enseignement;
- La possibilité de rattraper les retards socio-culturels;
- Une meilleure préparation à l'enseignement supérieur et à la formation permanente.

Quant aux moyens d'améliorer la qualité de l'enseignement, le Ministre envisage les points suivants :

La réalisation de l'opération blanche du point de vue de l'emploi en exécution de l'arrêté-loi n° 2 de la loi anticrise, a déjà fait apparaître nettement que la réduction du nombre hebdomadaire des heures de cours a donné lieu à des mesures pédagogiques qui mènent à une amélioration de la qualité de l'enseignement.

Pour la première fois dans l'histoire de notre enseignement, les enseignants disposeront à partir de la prochaine année scolaire des moyens matériels pour œuvrer à une amélioration réelle de la qualité de l'enseignement. L'octroi de crédit d'heures aux établissements d'enseignement constitue en effet une étape pour l'ESR et permet aux enseignants d'individualiser, d'encadrer et de personnaliser dans une large mesure.

Dans cet ordre d'idées, le Ministre pense avant tout au cours de rattrapage et de réorientation.

Il convient également de noter que la réduction du nombre d'heures de cours hebdomadaires n'est nullement synonyme d'amointrissement de la qualité de l'enseignement, car ce n'est pas le nombre d'heures qui fait celle-ci, mais la manière dont elles sont utilisées.

De opsomming van de overige maatregelen tot verbetering van de kwaliteit van het onderwijs wordt een lange rij :

- De concrete uitwerking van de eerder vermelde pedagogische beginselen van het VSO,
- Het verdagen van de studiekeuze,
- Het vergemakkelijken van mogelijke overgangen,
- De uitbouw van een systeem van permanente studiebegeleiding,

— De progressieve oriëntering van de studies volgens een systeem van opties,

— Het streven naar een op het individu afgestemd onderwijs : met studiepakketten, inhaal- en heroriënteringslessen, onderricht in kleinere groepen, gesplitst lesuur,

— Grotere interpenetratie van de verschillende vormen van secundair onderwijs en de volledige gelijkwaardigheid van de studiën op dit niveau,

— Het teruggeven aan de aanpassingsklas van haar fundamentele betekenis,

— De revalorisatie van de lange kwalificatie,

— Het opdrijven van het aantal uren technische optie in het derde leerjaar van de korte kwalificatie,

— Technische activiteiten in het eerste leerjaar; accentueren van de technische vorming,

— De invoering van het vak sociale vorming,

— De verhoging van de mogelijkheden voor sportactiviteiten,

— Het volledig besteden aan activiteiten aan de klasraad van de hiervoor voorziene uren.

De Minister ging ietwat uitvoerig in op de bewering dat de vermindering van het aantal wekelijkse lessen nadelig zou uitvallen voor kansarme kinderen.

Vermits, zoals daarnet vermeld, voor het eerst in de onderwijsgeschiedenis aan de leerkrachten de materiële middelen ter hand werden gedaan om in ruime mate te individualiseren, te begeleiden en te personaliseren, is het onweerlegbaar zo dat de vermindering van het aantal wekelijkse lessen sterk voordelig uitvalt voor de kansarme kinderen.

Daarenboven werden geen fundamentele wijzigingen aangebracht voor de schoolgemeenschap die dit niet wenst. De op het ogenblik bestaande studierichtingen kunnen behouden blijven, mits uiteraard de vermindering van het aantal wekelijkse lessen toegepast wordt.

Naast de in vorige rubrieken opgesomde kenmerkende en gunstige factoren van het vernieuwd secundair onderwijs zijn meer concreet de specifieke voordelen voor de kansarme kinderen de volgende :

— Het vergroten van de gemeenschappelijke stam, waardoor tevens de mogelijke overgangen vergemakkelijkt worden;

— Het uitstel van de studiekeuze;

Si l'on veut énumérer les autres mesures d'amélioration de la qualité de l'enseignement, la liste en sera assez longue :

— La mise en œuvre concrète des principes pédagogiques précités dans l'ESR,

— Retarder le choix des études,

— Faciliter le passage éventuel d'une orientation à l'autre,

— Le développement d'un système d'encadrement scolaire permanent,

— L'orientation progressive des études suivant un système d'options,

— Un effort d'individualisation de l'enseignement grâce au système des groupes d'options, à des cours de rattrapage et de réorientation, à un enseignement par petits groupes, à l'horaire scindé,

— Une plus grande interpénétration des divers types d'enseignement secondaire et l'équivalence complète des études à ce niveau,

— Rendre à sa finalité fondamentale la classe d'adaptation,

— La revalorisation de la qualification de type long,

— L'augmentation du nombre d'heures d'option technique dans la troisième année d'études de la qualification de type court,

— Activités techniques en première année d'études; renforcement de la formation technique,

— Instauration du cours de formation sociale,

— Développement des possibilités d'activités sportives,

— Utilisation complète pour les activités du conseil de classe des heures prévues à cet effet.

Le Ministre répond d'une façon plus circonstanciée à l'affirmation selon laquelle la réduction du nombre hebdomadaire d'heures de cours porterait préjudice aux enfants issus de milieux défavorisés.

Etant donné que, comme il vient d'être souligné, les enseignants bénéficieront, pour la première fois dans l'histoire de l'enseignement, des moyens matériels d'individualiser, d'accompagner et de personnaliser dans une large mesure, on ne peut contester que la réduction du nombre hebdomadaire d'heures de cours est fort avantageuse pour les enfants défavorisés.

En outre, aucune modification fondamentale n'a été apportée lorsque la communauté scolaire ne le désirait pas. Les orientations existantes peuvent être maintenues, à condition évidemment que la diminution du nombre de cours hebdomadaires soit appliquée.

Outre les facteurs caractéristiques et positifs de l'enseignement secondaire rénové, énumérés dans les rubriques ci-dessus, les avantages spécifiques que présente ce type d'enseignement pour les enfants défavorisés sont, de façon plus concrète, les suivants :

— L'extension du tronc commun, qui facilitera également les passages éventuels d'un type d'enseignement à un autre;

— L'ajournement du choix des études;

— Vooral de organisatie van inhaallessen en van heroriënteringslessen bij overgang naar een andere studierichting;

— Permanente begeleiding van de leerling door de klasraad, waarbij ook de inbreng van het PMS-team van groot belang is;

— Mogelijkheid de te voorziene en in de opdrachten ingebouwde recyclageprogramma's af te stemmen op de toepassing van de psychologische en didactische begeleiding van kansarme kinderen;

— De aanpassingsklas gericht op het bijwerken van fundamentele technieken uit het basisonderwijs en op ruime initiatie in de technologische materie,

— De lagere splitsingsnormen voor deze aanpassingsklas en voor bepaalde vakken in de eerste graad en het gesplitst lesuur voor Nederlands, tweede taal en wiskunde in de eerste en de tweede graad, waardoor de kansen op geïndividualiseerd en gedifferentieerd onderwijs toenemen,

— De mogelijkheid tot samenstelling van een studiepakket aangepast aan de interesse, de motivatie, de begaafd- en beperktheden van het individu,

— Het accentueren van de technische vorming en het verhogen van de mogelijkheden tot sportactiviteiten, waarbij kansarme kinderen de gelegenheid geboden wordt zich positief te manifesteren, anders dan op het intellectuele vlak.

In verband nog met het secundair onderwijs en de vrees dat langsheen de rationalisatie te grote schoolentiteiten zouden gevormd worden, nog dit: er worden scholengemeenschappen gevormd d.i. een groepering van scholen die elk hun individualiteit behouden. Samen organiseren zij de drie graden en zo dat in de tweede graad ten minste drie en in de derde graad ten minste twee van de vier onderwijsvormen worden georganiseerd, ik bedoel algemeen vormend, technisch, kunst- of beroepsonderwijs. De bedoeling is de observatie en de oriëntatie van de leerlingen zo ruim mogelijk te waarborgen en tevens aan een bepaalde schoolbevolkingsgroep een zo groot mogelijke waaier van studierichtingen aan te bieden.

Deze op overleg berustende organisatie zal bij de oprichting van nieuwe afdelingen in het kader van de programmering tot gevolg hebben dat geen nieuw onverantwoord dubbel gebruik ontstaat, bovendien zal gestreefd worden naar een geleidelijke verdwijning van het bestaande niet gemotiveerd dubbel gebruik.

Het belang van de organisatie van scholengemeenschappen is zeer groot. Het zal het enige middel zijn om in de toekomst de leefbaarheid van het onderwijs te verzekeren en te bevorderen.

Het ligt in de bedoeling aan de scholengemeenschappen een grotere autonomie toe te kennen inzake:

— Organisatie van de opvang van de leerlingen komende uit het basisonderwijs,

— L'organisation de cours de rattrapage et de réorientation en cas de passage à une autre discipline;

— L'encadrement permanent de l'élève par le conseil de classe; à cet égard, l'apport de l'équipe PMS est également très important;

— La possibilité d'adapter les programmes de recyclage à prévoir et inclus dans les charges pédagogiques à la réalisation de l'encadrement psychologique et didactique des enfants défavorisés;

— La classe d'adaptation axée sur les compléments aux techniques de base de l'enseignement fondamental et sur une large initiation aux matières technologiques,

— L'abaissement des normes de dédoublement pour cette classe d'adaptation et pour certaines matières du premier degré et la dissociation de la période pour le néerlandais, la seconde langue et les mathématiques au premier et au deuxième degré, ce qui est de nature à favoriser un enseignement individualisé et différencié,

— La possibilité de grouper un certain nombre d'options, en fonction de l'intérêt, de la motivation, des dons et des limites de chaque élève en particulier,

— L'intensification de la formation technique et l'augmentation des possibilités d'activités sportives, qui permettront aux enfants défavorisés de s'exprimer positivement, autrement que sur le seul plan intellectuel.

Toujours en ce qui concerne l'enseignement secondaire et la crainte que la rationalisation n'ait pour effet d'y créer des entités scolaires trop importantes, le Ministre émet encore les considérations suivantes: des communautés scolaires seront formées, c'est-à-dire des groupements d'écoles conservant chacune leur individualité. Elles organiseront conjointement les trois degrés, et ce de telle manière que le deuxième degré comporte au moins trois des quatre types d'enseignement et que le troisième degré comporte au moins deux de ceux-ci, et j'entends par là l'enseignement de formation générale et l'enseignement technique, artistique ou professionnel. Ce que nous voulons, c'est garantir autant que faire se peut l'observation et l'orientation des élèves et offrir en même temps un éventail aussi large que possible d'orientations d'études à un certain groupe de la population scolaire.

Cette organisation basée sur la concertation aura pour effet, lors de la création de nouvelles sections dans le cadre de la programmation, d'éviter tout nouveau double emploi injustifié, et l'on s'efforcera en outre d'éliminer progressivement les doubles emplois existants non motivés.

L'organisation de groupes scolaires est d'un très grand intérêt. Ce sera à l'avenir le seul moyen d'assurer et de promouvoir la viabilité de l'enseignement.

On a l'intention d'accorder une plus large autonomie aux groupes scolaires en ce qui concerne:

— L'organisation de l'accueil des élèves issus de l'enseignement fondamental,

- Begeleiding en oriëntering van de leerlingen,
- Tijdelijke affectatie en de reëffectatie van de personeelsleden,
- Ook zal de scholengemeenschap adviseren over de inplanting van nieuwe schoolgebouwen alsook over de wijze van organisatie van het leerlingenvervoer.

Een lid betreurt dat de Minister van zins is, nieuwe leerlingennormen te publiceren na de aangekondigde staking der leerkrachten. Ten gronde beaamt hij volledig het stakingsrecht. In dit geval meent hij echter dat het overleg ver van uitgeput was en een staking dan ook voorbarig. Hij betoogt dat de voorgenomen nieuwe normen vooraf hadden moeten bekendgemaakt worden, zodat de staking overbodig ware geworden. Zoals de regering nu handelt wekt zij ten onrechte de indruk dat de staking er nodig was om tot het bekomen resultaat te geraken. Dit is een aanmoediging tot staken in de toekomst.

De Minister begrijpt in zekere zin het standpunt van de syndicaten. Zij willen voorkomen dat omzendbrieven tijdens de vakantie toekomen. Daarom willen zij geruime tijd voordien hun gewicht in de schaal werpen.

Hij betreurt weliswaar dat geen onthaaldienst werd verzekerd en zeker dat leerlingen meegetrokken worden in hun aktie.

Hij kondigt aan dat hij op 8 mei onderhandelingen met de syndicale afgevaardigden zal aanvatten.

*
**

9. Hoger onderwijs

Heel wat vragen rijzen in verband met het hoger universitair en niet-universitair onderwijs, zo onder meer :

— Kunnen de Ministers niet enkele van de vele remmen lossen die opeenvolgende Ministers hebben aangebracht aan de autonomie van de rijksuniversiteiten ?

— Willen de Ministers erop toezien dat de programmatiepolitiek van de universiteiten geëerbiedigd worde, en niet overgedragen aan de Hoge Raad voor universitair onderwijs ?

Zij zijn voor de Minister een aanknopingspunt om de hierna volgende beschouwingen te ontwikkelen.

Niettegenstaande de officiële adviezen in een andere richting wijzen, met name :

— Een publicatie van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid getiteld : « Een nieuwe universitaire strategie » ;

— Het rapport-Welsch/Troisfontaines : « Sur les problèmes universitaires » ;

— De voorstellen van de Vlaamse Internuniversitaire Raad inzake het universitair beleid,

- L'encadrement et l'orientation des élèves,
- L'affectation temporaire et la réaffectation des membres du personnel,
- Le groupe scolaire émettra également des avis sur l'implantation de nouveaux bâtiments scolaires et sur le mode d'organisation du transport des élèves.

Un membre regrette que le Ministre ait l'intention de publier de nouvelles normes de population scolaire après la grève annoncée par les enseignants. En principe, l'intervenant admet parfaitement le droit de grève, mais dans ce cas précis, il estime que les possibilités de concertation étaient loin d'être épuisées et qu'une grève était dès lors prématurée. Il est d'avis que les nouvelles normes envisagées auraient dû être publiées auparavant, ce qui aurait rendu la grève superflue. En agissant comme il le fait maintenant, le Gouvernement donne à tort l'impression que la grève était nécessaire pour atteindre le résultat obtenu. C'est là une incitation à la grève pour l'avenir.

Le Ministre comprend dans une certaine mesure le point de vue des syndicats, qui veulent éviter que des circulaires ne soient reçues pendant les vacances. C'est pourquoi ils entendent jeter leur poids dans la balance longtemps d'avance.

Le Ministre déplore cependant qu'ils n'aient pas assuré un service d'accueil et particulièrement qu'ils entraînent des élèves dans leur action.

Il annonce qu'il engagera des négociations le 8 mai avec les délégués syndicaux.

*
**

9. Enseignement supérieur

L'enseignement supérieur universitaire et non universitaire a fait l'objet de pas mal de questions, notamment les suivantes :

— Les Ministres ne peuvent-ils desserrer certains des nombreux freins que tels de leurs prédécesseurs ont mis successivement à l'autonomie des universités de l'Etat ?

— Les Ministres ont-ils l'intention de veiller à ce que la politique de programmation des universités soit respectée au lieu d'être transférée au Conseil supérieur de l'enseignement universitaire ?

Ces questions fournissent au Ministre un point de départ pour développer les considérations ci-après.

Malgré le fait que les avis officiels vont dans une autre direction, à savoir :

— Une publication du Conseil national de la Politique scientifique, intitulée : « Une stratégie universitaire nouvelle » ;

— Le rapport Welsch/Troisfontaines : « Sur les problèmes universitaires » ;

— Les propositions du « Vlaamse Interuniversitaire Raad » en matière de politique universitaire;

blijven volgende problemen in verband met het universitair beleid bestaan; de mening dat op elke inplantingsplaats alles moet worden georganiseerd, het gebrek aan overleg tussen de universiteiten onderling als ook de onmogelijkheid te komen tot complementariteit, zelfs in het postgraduaat.

Op dit vlak ligt het werkterrein van de Vlaamse Interuniversitaire Raad open.

Een wijziging in de wetgeving der academische graden is noodzakelijk. Deze wijziging moet het opheffen van het onderscheid inhouden tussen de wettelijke en de wetenschappelijke graden alsook de invoering van een kredietstelsel mogelijk maken.

Via het opheffen van het onderscheid tussen wettelijke en wetenschappelijke graden moeten de universiteiten van hun kant de grotere academische verantwoordelijkheid krijgen, maar tevens moet ook orde op zaken gesteld worden in de niveaus en in de benaming van de graden.

Een wijziging van de wetgeving op de organisatie van het universitair onderwijs van de Staat is dringend nodig. De afschaffing van verouderde structuren moet worden beoogd samen met het invoeren van nieuwe, ik bedoel de organisatie van departementen. Gelijktijdig met het invoeren van de departementen moeten de bevoegdheden, het werkterrein van de faculteiten aanzienlijk worden beperkt. Zoniet zullen betwistingen en dubbel gebruik niet kunnen vermeden worden.

Met het afschaffen van de leerstoelen moet op hetzelfde ogenblik een nieuwe regeling worden ingevoerd voor de benoeming tot gewoon hoogleraar.

Beide projecten — de wijziging van de wetgeving op de academische graden en de wijziging van de wetgeving op de organisatie van het universitair onderwijs van de Staat — zitten te paard op de bevoegdheidsverdeling tussen Cultuurraad en Parlement.

Wenst men in de toekomst geldige adviezen te bekomen over de problemen van het universitair onderwijs, dan moet een Hoge Raad voor het universitair onderwijs worden opgericht. Zijn samenstelling zal, vergeleken met deze van de op dit ogenblik bestaande Vaste Commissie voor de Academische Graden, Vaste Commissie van de Rectoren genoemd, meer democratisch zijn. Gezien er reeds Hoge Raden bestaan, de « Vlaamse Interuniversitaire Raad » en de « Conseil universitaire francophone » — die in de nabije toekomst wordt voorzien — die advies kunnen geven over dat wat tot de bevoegdheid van de Cultuurraden behoort, dient een Hoge Raad opgericht te worden die advies zal geven over alle problemen inzake universitair onderwijs die onder de bevoegdheid vallen van het Parlement.

Gevraagd wordt naar een grotere autonomie voor de universiteiten en in het bijzonder voor de rijksuniversiteiten. Hierover toch enkele bedenkingen :

— In bijna alle universiteiten zijn de bouwnormen overschreden;

— In alle universiteiten zijn de personeelskaders te uitgebreid, en opgebouwd volgens een omgekeerde piramide

les problèmes suivants subsistent en matière de politique universitaire : l'idée que tout doit être organisé sur chaque lieu d'implantation, le manque de concertation entre les universités, ainsi que l'impossibilité de parvenir à une complémentarité, même pour l'enseignement postgradué.

C'est sur ce plan qu'un champ d'activité est ouvert au « Vlaamse Interuniversitaire Raad ».

Une modification de la législation sur les grades académiques est nécessaire. Cette modification doit comporter la suppression de la distinction entre les grades légaux et les grades scientifiques et permettre l'instauration d'un système de crédit.

Par suite de la suppression de la distinction entre grades légaux et scientifiques, il faudra que, pour leur part, les universités voient élargir leurs responsabilités sur le plan académique, mais aussi qu'il soit mis bon ordre dans les niveaux et la dénomination des grades.

Une modification de la législation relative à l'organisation de l'enseignement universitaire de l'Etat s'impose d'urgence. Il faut envisager la suppression de structures vieilles, et en même temps l'instauration de structures nouvelles, je veux dire l'organisation de départements. Simultanément, l'on devra réduire considérablement les attributions ou le champ d'action des facultés. Sinon, des contestations et des doubles emplois seront inévitables.

En même temps que l'on supprimera les chaires, il faudra instaurer un nouveau mode de nomination des professeurs ordinaires.

Ces deux projets — la modification de la législation sur les grades scientifiques et celle de la législation sur l'organisation de l'enseignement universitaire de l'Etat — chevauchent la répartition des compétences entre les Conseils culturels et le Parlement.

Si l'on veut obtenir à l'avenir des avis valables sur les problèmes de l'enseignement universitaire, il sera nécessaire de créer un Conseil supérieur de l'enseignement universitaire. Sa composition sera plus démocratique que celle de l'actuelle Commission permanente des Grades académiques, appelée Commission permanente des Recteurs. Etant donné l'existence préalable de Conseils supérieurs, le « Vlaamse Interuniversitaire Raad » et le « Conseil universitaire francophone » — dont la création est prévue dans un proche avenir — lesquels peuvent donner des avis sur ce qui relève de la compétence des Conseils culturels, il s'impose de créer un Conseil supérieur qui donnera des avis sur tous les problèmes de l'enseignement universitaire qui ressortissent à la compétence du Parlement.

On réclame une autonomie plus large pour les universités et plus particulièrement pour les universités de l'Etat. Il convient toutefois de formuler quelques considérations à ce sujet :

— Dans presque toutes les universités, les normes de construction sont dépassées;

— Dans toutes les universités, les cadres du personnel sont trop étendus et leur structure se présente sous la forme

meer hogere functies dan lagere, niet functioneel maar volgens de bevorderingsdrang van het personeel;

— Een vergelijking van de kaders geeft voor de RUG — geen autonomie — 26 leden eerste niveau, waaronder 4 adviseurs of eerste adviseurs. Geeft voor de KUL — autonomie — 96 leden eerste niveau, waaronder 17 adviseurs of eerste adviseurs. Geeft voor de ULB — autonomie — 170 leden waaronder 124 adviseurs of eerste adviseurs.

De KUL heeft 4 directeurs-generaal, de RUG geen;

— In de werkelijkheid is men gekomen tot een veralgemeend vlak loopbaansysteem ingevolge een te gemakkelijk statuut, een te brede hiërarchietabel, te veel betrekkingen binnen pool, te gemakkelijke examens ingericht op basis van te gemakkelijke programma's met te geïnteresseerde examenjury's;

— Het benoemingssysteem onderwijzend personeel heeft geleid tot een bijna ziekelijk geworden vorm van inteelt;

— De talloze programmawijzigingen hebben te dikwijls als doel benoemingen mogelijk of gemakkelijk te maken.

Er wordt een werkgroep geïnstalleerd die via twee subgroepen de problematiek zal onderzoeken, en oplossingen voorstellen, in verband met :

— De sociale diensten van de universiteiten en van het hoger onderwijs in het algemeen;

— De studietoelagen.

In deze werkgroepen zullen vertegenwoordigd zijn :

— De Vlaamse Interuniversitaire Raad;

— De Hoge Raad voor de Studietoelagen;

— De inschrijvingsdiensten van de universitaire instellingen;

— De sociale diensten van de universitaire instellingen;

— De verenigingen van studenten;

— De nationale verbonden van ouderverenigingen;

— Het Gemeenschappelijk Front der Vakbonden;

— De administratie van Nationale Opvoeding.

Officieus kwam de werkgroep reeds bijeen op 29 maart 1979 nadat de verschillende geledingen ingespeeld hadden op mijn mededeling dat ik mij bereid verklaarde de vraagstukken die zich stellen op het administratieve en het financiële vlak in verband met de inschrijvingsgelden grondig te herzien, alsook de problematiek omtrent de werkelijke doeleinden en de reorganisatie van de sociale sector, in het bijzonder het probleem van de studietoelagen.

Er bestaat een algemene consensus over de noodzaak het systeem van de studietoelagen te herzien zowel door het nemen van onmiddellijke maatregelen die op korte termijn o.m. de uitvoeringsbesluiten van de wet van 19 juli 1971

d'une pyramide retournée : il comprennent plus de fonctions supérieures que de fonctions inférieures; ils ne sont pas fonctionnels mais répondent à l'impatience du personnel désireux de promotion;

— Une comparaison des cadres des universités donne pour la RUG — non autonome — 26 membres de niveau 1, dont 4 conseillers ou premiers conseillers. Pour la KUL — autonome — 96 membres de niveau 1, dont 17 conseillers ou premiers conseillers. Pour l'ULB — autonome — 170 membres dont 124 conseillers ou premiers conseillers.

La KUL compte 4 directeurs généraux, la RUG n'en a aucun;

— En réalité on est arrivé à un système généralisé de carrière plane basé sur un statut trop facile, un tableau hiérarchique trop large, trop d'emplois à l'intérieur du pool, des examens trop faciles sur la base de programmes trop faciles avec des jurys trop intéressés;

— Le système de nomination du personnel enseignant a donné lieu à une forme presque malade d'endogénèse;

— Les innombrables modifications de programme n'ont que trop souvent pour but de rendre possibles ou de faciliter certaines nominations.

Il est procédé actuellement à l'installation d'un groupe de travail qui, subdivisé en deux sous-groupes, sera chargé d'examiner les problèmes et de proposer des solutions en ce qui concerne :

— Les services sociaux des universités et de l'enseignement supérieur en général;

— Les allocations d'études.

Au sein de ces groupes de travail seront représentés :

— Le « Vlaamse Interuniversitaire Raad »;

— Le Conseil supérieur des allocations d'études;

— Les services d'inscription des institutions universitaires;

— Les services sociaux des institutions universitaires;

— Les associations d'étudiants;

— Les unions nationales d'associations de parents;

— Le Front commun syndical;

— L'administration de l'Education nationale.

Le groupe de travail s'est déjà réuni officieusement le 29 mars 1979 après que ses divers éléments constitutifs eurent réagi à la communication dans laquelle je me disais prêt à réexaminer à fond les problèmes qui se posent sur les plans administratif et financier en matière de droits d'inscription, ainsi que les problèmes relatifs aux véritables objectifs et à la réorganisation du secteur social, et plus particulièrement celui des allocations d'études.

Il existe un consensus général sur la nécessité de revoir le système des allocations d'études en prenant des mesures immédiates réadaptant à court terme, notamment, les arrêtés d'exécution de la loi du 19 juillet 1971, et aussi par des me-

aanpassen, als door maatregelen op halflange termijn. Ik blijf hier niet bij stil omdat het een geculturaliseerde materie betreft.

Voor de sociale sector in het hoger onderwijs zal gestreefd worden naar een autonoom, dagelijks beheer, met eenvoudige voorstelling van begroting en rekeningen, jaarlijks voorleggen van sluitende begroting aan de raden van beheer, met de Regeringscommissaris en de Administrateur die ten opzichte van de sociale sector dezelfde bevoegdheden hebben als ten opzichte van deze raden van beheer.

De inhoud van de sociale sector zal nauwkeurig omschreven worden zodat eenvormigheid in alle universiteiten wordt bereikt. Onderzocht zal worden of het mogelijk zal zijn, gebruik makende van de plaatselijke culturele, sociale en sportieve infrastructuur, voor het gehele onderwijs regionale centra voor welzijnzorg te organiseren waarin hetgene wat op heden bestaat opgenomen wordt.

Natuurlijk zijn de inschrijvingsgelden aan de universiteiten (de beruchte « 10 000 ») te berde gebracht.

Aan de Regeringscommissarissen en -afgevaardigden bij de Nederlandstalige universitaire instellingen werd door de Minister een duidelijk beeld gevraagd van de toestand inzake inning van het aanvullend inschrijvingsgeld.

De inningsprocedure blijkt afgesloten te zijn aan alle Nederlandstalige universitaire instellingen met uitzondering van de Rijksuniversiteit Gent.

Niettegenstaande duidelijke afspraken met de rectoren verenigd in de Vlaamse Interuniversitaire Raad om de aanvullende inschrijvingsgelden ten laatste te innen bij de inschrijvingen voor de eerste examenzitting, welke intussen reeds afgesloten zijn, werden deze afspraken niet opgevolgd door de Gentse academische overheid. De Minister wil echter niet ingaan op haar beweegredenen daartoe.

Hij heeft opdracht gegeven aan de Regeringscommissarissen en -afgevaardigden om de controle van de betoelaagbare studenten uit te voeren op datum van het afsluiten van de inschrijvingsperiode voor de eerste examenzitting.

**

10. Pedagogische bureaus

Een paar leden vragen welke mogelijkheden er zijn om centra op te richten voor pedagogische en didactische begeleiding, waaruit de Ministers meer voordeel zouden halen dan uit een Hoge Raad.

In zijn antwoord beperkte de Minister zich tot het Rijksonderwijs.

In het Vlaamse landsgedeelte werden het vroeger bestaande Centraal Pedagogisch Bureau en de regionale pedagogische bureaus vervangen door vijf pedagogische centra nl. één per provincie.

sures à moyen terme. Je ne m'attarderai pas sur cette question, puisqu'il s'agit d'une matière culturalisée.

En ce qui concerne le secteur social de l'enseignement supérieur, on s'efforcera d'organiser une gestion journalière autonome impliquant une présentation uniforme du budget et des comptes ainsi que la transmission annuelle d'un budget en équilibre aux conseils d'administration, en coopération avec le Commissaire du Gouvernement et l'Administrateur, qui ont les mêmes pouvoirs pour ce qui est du secteur social que pour ce qui est desdits conseils d'administration.

La consistance du secteur social sera définie avec précision, de manière à réaliser l'uniformité dans toutes les universités. On examinera la possibilité d'organiser, en utilisant l'infrastructure culturelle, sociale et sportive locale, des centres régionaux d'aide sociale pour l'ensemble de l'enseignement supérieur, centres dans lesquels serait intégré ce qui existe déjà à cet égard.

Les droits d'inscription aux universités (les fameux « 10 000 ») ont évidemment été mis sur le tapis.

Le Ministre a demandé aux commissaires et délégués du Gouvernement auprès des établissements universitaires néerlandophones de lui fournir un aperçu précis de la situation en matière de perception des droits d'inscription complémentaires.

Il apparaît que la procédure de perception est clôturée dans les établissements universitaires néerlandophones, à l'exception de l'Université de l'Etat à Gand.

Nonobstant l'existence d'accords clairs et nets avec les recteurs réunis au sein du « Vlaamse Interuniversitaire Raad » qui s'étaient engagés à percevoir les droits d'inscription complémentaires au plus tard lors des inscriptions à la première session d'examens, lesquelles entre-temps ont déjà été clôturées, l'accord en question n'a pas été exécuté par les autorités universitaires gantoises. Le Ministre ne veut cependant pas s'apesantir sur les mobiles de celles-ci.

Il a donné mission aux commissaires et délégués du Gouvernement de procéder au contrôle des étudiants subsidiaires à la date de clôture de la période d'inscription à la première session d'examens.

**

10. Bureaux pédagogiques

Des membres demandent quelles sont les possibilités de créer des centres d'encadrement pédagogique et didactique, qui seraient pour les ministres d'un plus grand profit qu'un Conseil supérieur.

Dans sa réponse, le Ministre s'est limité à l'enseignement de l'Etat.

Dans la région flamande du pays, le Bureau pédagogique central de même que les bureaux pédagogiques régionaux ont été remplacés par cinq centres pédagogiques, soit un par province.

De coördinerende taak van het vroeger bestaande Centraal Pedagogisch Bureau werd overgenomen door een bestuurscollege dat samengesteld is uit directeurs- en inspecteurs-generaal van het Ministerie van Nationale Opvoeding.

De Pedagogische Centra zullen zich bezighouden met toegepast onderwijskundig onderzoek dat toegespitst wordt op de uitwerking van specifieke projecten zoals bijvoorbeeld de functionering van de klasseraden, het evaluatie- of beoordelingssysteem, het werk van de taakleraren, de overgangen van het ene onderwijsniveau naar het andere e.d.m. Van essentieel belang hierbij is dat het studiewerk van de centra meteen gebruikt zal worden als studiemateriaal voor de aspirantleerkrachten, die nu nog student zijn aan de normaal-school, en als bijscholingsmateriaal voor het personeel in dienst.

Wat de personeelsleden betreft, weet hij mede te delen dat de centra werken met een beperkte vaste kern van leerkrachten die in principe kan aangevuld worden met een wisselende steungroep van personeel dat voor enkele maanden zijn klas verlaat, om te werken op het centrum. Op deze wijze vervreemden de medewerkers niet van de klaspraktijk en scheppen we de kans voor heel wat leerkrachten om hun ervaringen en bevindingen ten dienste te stellen van het onderwijs in zijn totaliteit.

Een lid verheugt er zich over dat verleden jaar vijf provinciale centra werden opgericht. Dit gebeurde evenwel alleen voor de Rijksscholen. Vandaar zijn vraag: kan het vrij onderwijs een evenwaardige hulp ontvangen om hetzelfde te doen?

De Minister hoopt eerder dat men ooit geraakt tot een gemeenschappelijke aanpak, liefst een enkel pedagogisch centrum voor alle netten per provincie.

Een ander lid herinnert aan zijn tussenkomst ter zake. Hij streeft wel degelijk naar een pluralistisch nationaal bureau. Hij betreurt dat dit nu niet het geval is en wil nog steeds op overbrugging hopen.

De Minister zet uiteen hoe moeilijk het is, de netten — ook hiervoor — dichter bijeen te brengen. Zelfs binnen de netten bestaan er uiteenlopende stromingen. Vandaar dat men slechts zeer geleidelijk en langzaam te werk kan gaan.

11. Administratief, meesters-, vak- en dienstponeel in het Rijksonderwijs

Een lid vraagt of er functionele kaders voor de tewerkstelling van het werklidenpersoneel bestaan dan wel of daar willekeur heerst.

De aanstellingen van het meesters-, vak- en dienstponeel worden uitgevoerd op basis van de normen vervat in verschillende koninklijke besluiten. Dit houdt o.m. in:

— Voor bemeubelde oppervlakte, inbegrepen sanitaire installaties en stortbaden: voor iedere 80 m² een uur prestatie per werkdag,

La tâche de coordination de l'ancien Bureau pédagogique central a été reprise par un comité administratif composé de directeurs et inspecteurs généraux du Ministère de l'Éducation nationale.

Les centres pédagogiques s'occuperont de recherche pédagogique appliquée, centrée sur la mise au point de projets spécifiques, tels que, par exemple, le fonctionnement des conseils de classe, le système d'évaluation ou d'appréciation, le travail des maîtres d'adaptation, les passerelles d'un niveau d'enseignement à un autre, etc. L'essentiel, c'est que les études réalisées par les centres seront également utilisées comme matériel d'étude pour ceux qui, se destinant à l'enseignement, poursuivent actuellement leurs études dans une école normale, et comme matériel de recyclage pour le personnel en service.

En ce qui concerne le personnel, le Ministre peut communiquer que les centres fonctionnent avec un noyau permanent restreint d'enseignants qui peut, en principe, être complété par un groupe d'appoint de composition variable et composé d'enseignants qui quittent leur classe pendant quelques mois pour venir travailler au centre. De cette manière, les collaborateurs ne perdent pas le contact avec la pratique scolaire et nous offrons à bon nombre d'enseignants la possibilité de mettre leurs expériences et leurs constatations au service de l'enseignement dans sa totalité.

Un membre se réjouit de la création, l'année passée, de cinq centres provinciaux. Cela n'intéresse toutefois que les écoles de l'État. D'où sa question: l'enseignement libre peut-il recevoir une aide équivalente pour en faire de même?

Le Ministre espère plutôt que l'on en arrivera un jour à une approche commune, et de préférence à une centre pédagogique unique pour tous les réseaux d'une province.

Un autre commissaire rappelle son intervention en la matière. Le but qu'il poursuit, c'est bien la création d'un bureau national pluraliste. Il regrette que cela ne soit pas le cas actuellement et veut toujours espérer qu'un pont sera jeté entre les divers réseaux.

Le Ministre expose combien il est difficile de rapprocher les réseaux, même pour ceci. À l'intérieur même des réseaux, il existe des courants divergents. Cela explique pourquoi on ne peut avancer que très graduellement et très lentement.

11. Personnel administratif et personnel de maîtrise, gens de métier et de service de l'enseignement de l'État

Un membre demande s'il existe des cadres fonctionnels pour la mise au travail du personnel ouvrier ou si cette question se règle arbitrairement.

Les nominations du personnel de maîtrise et des gens de métier et de service sont effectuées sur la base des normes contenues dans différents arrêtés royaux. Cela implique notamment:

— Pour une surface meublée, y compris les installations sanitaires et les douches: une heure de prestation par jour ouvrable pour 80 m²,

— Een prestatie van 12 minuten per volledig middagmaal voor de eerste 80 middagmalen en een prestatie van 8 minuten per volledig middagmaal voor de volgende middagmalen per refterbeurt.

De aanstellingen van het administratief personeel steunen eveneens op een koninklijk besluit.

Zo wordt voor 300 leerlingen en meer een volledige opdracht van een rekenplichtig correspondent toegekend.

De omzendbrief van mijn voorganger betreffende de vervanging van afwezig meesters-, vak- en dienstpersoneel is nog steeds van toepassing. Dit betekent dat :

— Een onderhoudswerkman-chauffeur en geschoold keukenpersoneel onmiddellijk kunnen worden vervangen,

— Van zodra 30 pct. van de toegestane prestaties door afwezigheid niet meer kan uitgevoerd worden, mogen vervangingen van het personeel worden voorzien tot 80 pct. van de globaal voorziene prestaties.

Wervingsexamens van onderhoudswerkman(vrouw) en hulpkok(kokkin) werden afgenomen. Het examen van kok(kin) start nog voor het groot verlof, het examen van geschoold onderhoudswerkman(vrouw) onmiddellijk na het groot verlof. De laatste examens hadden in 1970 plaats.

Het contractueel in dienst zijnde personeel, ongeveer 6 000 personeelsleden, zal nu — dank zij de organisatie van deze examens — worden benoemd.

*
**

12. Het personeelsprobleem, inbegrepen de bezoldigingsmogelijkheden, bij de Fondsen voor schoolgebouwen, is acuut gesteld

Op 14 november 1978 vernietigde de Raad van State nominatief 77 benoemingen van mijn voorganger, benoemingen die hun basis vonden in artikel 7 van het statuut van het personeel van het Schoolgebouwenfonds.

Daarbij werd in de consideransen van deze arresten duidelijk gesteld dat het in feite enkel ging om het formeel zichtbaar maken van de nietigheid van een verordening.

In uitvoering van het arrest van de Raad van State waarbij artikel 7 van het statuut werd vernietigd, dient inderdaad gesteld dat alle benoemingen gesteund op dat artikel 7, geacht moeten worden met terugwerkende kracht onwerkzaam te zijn.

De aanwerving van contractuelen evenals van tijdelijke personeelsleden kan enkel gebeuren binnen de perken van de wet van 28 december 1973 op de budgettaire voorstellen 1973-1974 alsmede het koninklijk besluit van 7 maart 1974 dat de werving van personeelsleden in de besturen en andere diensten van de ministeries regelt.

Waar de uitvoering van de arresten, om redenen van behoorlijk en continu bestuur, gesteld is op 1 juli e.k., kan

— Une prestation de 12 minutes par repas de midi complet pour les 80 premiers repas de midi et une prestation de 8 minutes par repas de midi complet pour les autres repas de midi suivants par service au réfectoire.

Les nominations du personnel administratif se font également sur la base d'un arrêté royal.

C'est ainsi qu'une charge complète de correspondant comptable est conférée pour 300 élèves ou plus.

La circulaire de mon prédécesseur relative au remplacement des absents qui font partie du personnel de maîtrise ou des gens de métier et de service est toujours d'application. Cela implique :

— Qu'un ouvrier d'entretien-chauffeur ou un membre du personnel qualifié de la cuisine peuvent être remplacés immédiatement,

— Que, dès lors que 30 p.c. des prestations admises ne peuvent plus être effectuées en raison des absences, des remplacements de personnel peuvent être décidés jusqu'à 80 p.c. du volume global des prestations prévues.

Des examens de recrutement d'ouvrier (ouvrière) d'entretien et d'aide-cuisinier (cuisinière) ont eu lieu. L'examen de cuisinier (cuisinière) commencera encore avant les grandes vacances, et l'examen d'ouvrier (ouvrière) d'entretien qualifié(e) immédiatement après celles-ci.

Le personnel contractuel en service, soit quelque 6 000 agents, pourra maintenant être nommé grâce à l'organisation de ces examens.

*
**

12. Le problème du personnel des Fonds des bâtiments scolaires, y compris les possibilités en matière de rémunération, se pose avec acuité

Le 14 novembre 1978, le Conseil d'Etat a annulé nominativement 77 nominations de mon prédécesseur, fondées sur l'article 7 du statut du personnel du Fonds des bâtiments scolaires.

Les attendus de ces arrêts d'annulation précisaient qu'en fait il s'agissait uniquement de manifester formellement la nullité d'une disposition.

Par suite de l'arrêt du Conseil d'Etat annulant l'article 7 du statut, il faut admettre en effet que toutes les nominations fondées sur cet article doivent être censées avoir été invalidées rétroactivement.

Le recrutement de personnel contractuel ou temporaire ne peut se faire que dans les limites de la loi du 18 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974 et de l'arrêté royal du 7 mars 1974 relatif au recrutement des agents dans les administrations et les autres services des ministères.

Etant donné que, pour des raisons de bon fonctionnement et de continuité de l'administration, l'exécution des arrêts

het behoud van de bezoldiging voor de periode waarin werkelijke prestaties werden verricht, desnoods geregeld worden met een speciale bepaling in een begrotingswet.

Wat ook de toekomstige regeling is, deze zal in alle geval rekening dienen te houden met imperatieve functionele aanpassingen van de huidige personeelsformatie.

Deze zal geenszins op budgettaire bezwaren stuiten, daar de huidige dotatie aan het Fonds rekening houdt met de wedden van de huidige effectieven voor het gehele begrotingsjaar.

Een lid vraagt of de Minister kan beloven dat niemand zal weggezonden of gedegradeerd worden.

De Minister, die krasse staaltjes aanhaalt van onverantwoord personeelsbeleid, wil zulke belofte niet doen, des te meer omdat hij gehouden is door een uitspraak van de Raad van State.

Een paar andere leden wijzen erop dat aankoop en inhuur van leegstaande fabrieksgebouwen, gevolgd van aanpassingen, vaak duurder zijn uitgevallen dan nieuwbouw. Zij drukken er hun voldoening over uit dat de Minister het Scholenfonds van dichtbij wil gaan volgen.

*

**

13. Enkele bijzondere vragen

Is ons onderwijs Unesco- en EEG-gericht?

De opbouw van het internationale leven is verplichte leerstof in het tweede determinatiejaar van VSO met thema's als :

- De Europese integratie met centraal de EEG;
- De machtsblokken zoals Navo en Warschau-Pact;
- De Uno en de politieke arbitrage;
- De sociaal-economische werking van de Uno;
- De gespecialiseerde wereldorganisaties : o.a. Unesco.

Deze thema's komen eveneens voor in het leerprogramma « geschiedenis » en in het nieuwe leerprogramma « sociale vorming ».

De internationale leerstof wordt eveneens behandeld in bepaalde programma's aardrijkskunde en economie (Europees Monetair Fonds, Wereldbank).

Thans is over de wereld een keten van een duizendtal met Unesco geassocieerde scholen verspreid, waarbij er in Vlaanderen alleen reeds een veertigtal zijn, verspreid over alle onderwijsnetten in het basis-, secundair en NUHO-onderwijs.

*

**

a été fixée au 1^{er} juillet prochain, le maintien de la rémunération pour la période durant laquelle des prestations ont été effectivement fournies peut, au besoin, être réglé par une disposition spéciale d'une loi budgétaire.

Quel que soit le régime futur, il devra en tout cas tenir compte de la nécessité impérieuse d'adaptations fonctionnelles du cadre actuel du personnel.

Ces adaptations ne se heurteront aucunement à des obstacles d'ordre budgétaire, puisque la dotation actuelle du Fonds prévoit le paiement des traitements du personnel présentement en service pour toute l'année budgétaire.

Un membre demande au Ministre s'il peut promettre que personne ne sera licencié ni rétrogradé.

Le Ministre, citant des exemples particulièrement choquants d'irresponsabilité en ce qui concerne la politique du personnel, n'accepte pas de faire pareille promesse, d'autant moins qu'il est tenu par les arrêts du Conseil d'Etat.

Quelques autres membres font remarquer que l'achat ou la prise en location de bâtiments d'usines vides, suivis d'aménagements, se sont souvent révélés plus coûteux que la construction de nouveaux bâtiments. Ils se déclarent satisfaits de ce que le Ministre entend surveiller de près ce qui se passe au Fonds des bâtiments scolaires.

*

**

13. Quelques questions particulières

Notre enseignement fait-il une place aux problèmes de l'Unesco et de la CEE ?

Les structures des relations internationales constituent une matière obligatoire de la deuxième année de détermination de l'ESR, avec des thèmes tels que :

- L'intégration européenne et plus particulièrement la CEE;
- Les blocs tels que l'Otan et le Pacte de Varsovie;
- L'Onu et l'arbitrage politique;
- Le fonctionnement socio-économique de l'Onu;
- Les organisations mondiales spécialisées, notamment l'Unesco.

Ces thèmes figurent également au programme « histoire » et au nouveau programme « formation sociale ».

Les matières internationales sont également abordées dans certains programmes de géographie et d'économie (Fonds monétaire européen, Banque mondiale).

Il existe actuellement de par le monde une chaîne de quelque mille écoles associées à l'Unesco — la Flandre à elle seule en compte déjà une quarantaine — et s'étendant à tous les réseaux d'enseignement de l'enseignement fondamental, secondaire et supérieur non universitaire.

*

**

Wat met de ouderverenigingen van het Rijksonderwijs ?

Voor de ouderverenigingen werd o.m. gerealiseerd :

- Het opnieuw ter beschikking stellen van de schoollokalen voor vergaderingen;
- Het toezenden van de omzendbrieven en onderrichtingen die hun aanbelangen;
- Het bezorgen van hun tijdschrift *Kontakt* in alle onderwijsinrichtingen;
- Het aanstellen van drie pedagogen om de ouders te begeleiden in het VLO-project (alle netten);
- Het invoeren van een schriftelijke cursus voor ouders van kinderen uit het basisonderwijs en dit voor alle netten.

Verder zullen de pedagogische centra ook de ouderverenigingen in hun werking betrekken.

*
**

Alhoewel het een materie van de Gemeenschapsraden betreft wordt hierbij, om de vergelijking mogelijk te maken in verband met de studietoelagen Nederlandstalige en Franstalige sector, de evolutie weergegeven van de werkelijke uitgaven van 1972 tot 1979, alsmede de procentuele evolutie.

1972	548 706 050	100
1973	938 940 890	171,12
1974	1 223 643 750	223,00
1975	1 182 249 100	215,46
1976	1 847 496 385	336,70
1977	1 693 399 050	308,62
1978	1 710 433 886	311,72
1979	2 007 600 000 (vermoedelijk)	365,88

Qu'en est-il des associations de parents de l'enseignement de l'Etat ?

En ce qui concerne les associations de parents, les réalisations sont notamment les suivantes :

- La remise à la disposition des parents des locaux scolaires en vue de réunions;
- L'envoi des circulaires et des instructions qui les concernent;
- La diffusion de leur périodique *Contact* dans tous les établissements d'enseignement;
- La désignation de trois pédagogues chargés de guider les parents en relation avec le projet EPR (tous les réseaux);
- L'instauration d'un cours écrit à l'intention des parents d'élèves de l'enseignement fondamental, et ce pour tous les réseaux.

Par ailleurs, les centres pédagogiques eux aussi associeront les comités de parents à leur fonctionnement.

*
**

Pour permettre une comparaison entre les allocations d'études versées dans le secteur néerlandophone et dans le secteur francophone, et bien que la matière relève des Conseils des Communautés, voici un aperçu de l'évolution des dépenses réelles de 1972 à 1979 ainsi que de leur évolution en pourcentage.

1972	548 706 050	100
1973	938 940 890	171,12
1974	1 223 643 750	223,00
1975	1 182 249 100	215,46
1976	1 847 496 385	336,70
1977	1 693 399 050	308,62
1978	1 710 433 886	311,72
1979	2 007 600 000 (probable)	365,88

III. — STEMMINGEN

Ontwerp van wet houdende de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1979

De Regering dient bij de wetstabel de volgende amendementen in.

WETSTABEL

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

DEEL I

Sectie 02

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Nederlandse Cultuur

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

De niet gesplitste kredieten van 11 100 000 frank verhogen tot 12 100 000 frank.

(Vermeerdering met 1 000 000 frank.)

Sectie 03

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Vlaamse Aangelegenheden

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

De niet gesplitste kredieten van 6 800 000 frank verlagen tot 6 300 000 frank.

(Vermindering met 500 000 frank.)

III. — VOTES

Projet de loi contenant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1979

Le Gouvernement dépose les amendements suivants au tableau de la loi.

TABLEAU DE LA LOI

TITRE I

DEPENSES COURANTES

PARTIE I

Section 02

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Culture néerlandaise

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Porter les crédits non dissociés de 11 100 000 francs à 12 100 000 francs.

(Augmentation de 1 000 000 de francs.)

Section 03

Dépenses de Cabinet
du Ministre des Affaires flamandes

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Ramener les crédits non dissociés de 6 800 000 francs à 6 300 000 francs.

(Diminution de 500 000 francs.)

Sectie 38

Algemeen Bestuur
Sector Nationale Opvoeding

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*

De niet gesplitste kredieten van 4 200 000 frank verhogen tot 8 300 000 frank.

(Vermeerdering met 4 100 000 frank.)

ART. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.*

De niet gesplitste kredieten van 143 500 000 frank verlagen tot 139 400 000 frank.

(Vermindering met 4 100 000 frank.)

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

DEEL I

Sectie 02

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Nederlandse Cultuur

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van duurzame roerende goederen

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

De niet gesplitste kredieten van 2 000 000 frank verlagen tot 1 500 000 frank.

(Vermindering met 500 000 frank.)

Verantwoording

1. Door toepassing van de norm van 200 000 frank op de kredieten voor de werking van de kabinetten (art. 12.19 en 74.01) diende het

Section 38

Administration générale
Secteur Education nationale

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).*

Porter les crédits non dissociés de 4 200 000 francs à 8 300 000 francs.

(Augmentation de 4 100 000 francs.)

ART. 12.03. — *Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

Ramener les crédits non dissociés de 143 500 000 francs à 139 400 000 francs.

(Diminution de 4 100 000 francs.)

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

PARTIE I

Section 02

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Culture néerlandaise

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achats de biens meubles durables

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Ramener les crédits non dissociés de 2 000 000 de francs à 1 500 000 francs.

(Diminution de 500 000 francs.)

Justification

1. Par application de la norme de 200 000 francs aux crédits destinés au fonctionnement des cabinets (art. 12.19 et 74.01), le crédit de

krediet van artikel 12.19 van sectie 02 teruggebracht te worden op 11 100 000 frank. Er blijkt reeds dat het krediet ontoereikend zal zijn om de werkingsuitgaven van het Kabinet te kunnen dekken. Dienaangaande worden de volgende wijzigingen voorgesteld :

Sectie 02 :

- Artikel 12.19 : + 1 000 000 frank;
- Artikel 74.01 : — 500 000 frank.

Sectie 03 :

- Artikel 12.19 : — 500 000 frank.

2. Wegens ontoereikendheid van het krediet 1978 van artikel 12.01 van sectie 38 diende een gedeelte (4 070 000 frank) van het honorarium van een advocaat aangerekend te worden op de kredieten 1979 waardoor ze volledig uitgeput zijn. Ter compensatie wordt het krediet van artikel 12.03 van dezelfde sectie met hetzelfde bedrag verminderd.

Deze amendementen komen neer op een verhoging van de niet gesplitste kredieten van titel I, lopende uitgaven met 500 000 frank en een vermindering van de niet gesplitste kredieten van titel II, kapitaaluitgaven met 500 000 frank.

Ingevolge die amendementen worden de niet gesplitste kredieten van titel I, lopende uitgaven vastgesteld op 105 105 300 000 frank en de niet gesplitste kredieten van titel II, kapitaaluitgaven op 1 343 700 000 frank.

Alle artikelen en amendementen alsmede het geheel van het ontwerp van wet worden aangenomen met 12 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1978

Alle artikelen alsmede het geheel van het ontwerp van wet worden aangenomen met 12 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 16 aanwezige commissieleden.

De Verslaggever,
W. MESOTTEN.

De Voorzitter,
R. GIJS.

l'article 12.19 de la section 02 a dû être ramené à 11 100 000 francs. Ce crédit s'avère déjà insuffisant pour couvrir les dépenses de fonctionnement du Cabinet. Les modifications suivantes sont, dès lors, proposées :

Section 02 :

- Article 12.19 : + 1 000 000 de francs;
- Article 74.01 : — 500 000 francs.

Section 03 :

- Article 12.19 : — 500 000 francs.

2. Par suite de l'insuffisance du crédit de 1978 de l'article 12.01 de la section 38, une partie (4 070 000 francs) des honoraires d'un avocat a dû être inscrite à charge des crédits de 1979 qui sont, de ce fait, totalement épuisés. En compensation, le crédit figurant à l'article 12.03 de la même section est diminué du même montant.

Ces amendements se traduisent par une augmentation des crédits non dissociés du titre I, dépenses courantes de 500 000 francs et une diminution des crédits non dissociés du titre II, dépenses de capital de 500 000 francs.

Ensuite de ces amendements, les crédits non dissociés du titre I, dépenses courantes sont fixés à 105 105 300 000 francs et les crédits non dissociés du titre II, dépenses de capital, à 1 343 700 000 francs.

Tous les articles et les amendements, de même que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

Projet de loi ajustant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1978

Tous les articles, de même que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 16 membres présents.

Le Rapporteur,
W. MESOTTEN.

Le Président,
R. GIJS.

AMENDEMENTEN AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE

Ontwerp van wet houdende de begroting van Nationale
Opvoeding — Nederlandstalig regime — voor het
begrotingsjaar 1979

WETSTABEL

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

DEEL I

Sectie 02

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Nederlandse Cultuur

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

De niet gesplitste kredieten van 11 100 000 frank verhogen
tot 12 100 000 frank.

(Vermeerdering met 1 000 000 frank.)

Sectie 03

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Vlaamse Aangelegenheden

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

De niet gesplitste kredieten van 6 800 000 frank verlagen
tot 6 300 000 frank.

(Vermindering met 500 000 frank.)

AMENDEMENTS ADOPTES
PAR LA COMMISSION

Projet de loi contenant le budget de l'Education nationale —
régime néerlandais — de l'année budgétaire 1979

TABLEAU DE LA LOI

TITRE I

DEPENSES COURANTES

PARTIE I

Section 02

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Culture néerlandaise

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Porter les crédits non dissociés de 11 100 000 francs à
12 100 000 francs.

(Augmentation de 1 000 000 de francs.)

Section 03

Dépenses de Cabinet
du Ministre des Affaires flamandes

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Ramener les crédits non dissociés de 6 800 000 francs à
6 300 000 francs.

(Diminution de 500 000 francs.)

Sectie 38

Algemeen Bestuur
Sector Nationale Opvoeding

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vorige begrotingsjaren).*

De niet gesplitste kredieten van 4 200 000 frank verhogen tot 8 300 000 frank.

(Vermeerdering met 4 100 000 frank.)

ART. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.*

De niet gesplitste kredieten van 143 500 000 frank verlagen tot 139 400 000 frank.

(Vermindering met 4 100 000 frank.)

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

DEEL I

Sectie 02

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Nederlandse Cultuur

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van duurzame roerende goederen

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

De niet gesplitste kredieten van 2 000 000 frank verlagen tot 1 500 000 frank.

(Vermindering met 500 000 frank.)

Section 38

Administration générale
Secteur Education nationale

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).*

Porter les crédits non dissociés de 4 200 000 francs à 8 300 000 francs.

(Augmentation de 4 100 000 francs.)

ART. 12.03. — *Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

Ramener les crédits non dissociés de 143 500 000 francs à 139 400 000 francs.

(Diminution de 4 100 000 francs.)

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

PARTIE I

Section 02

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Culture néerlandaise

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achats de biens meubles durables

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Ramener les crédits non dissociés de 2 000 000 de francs à 1 500 000 francs.

(Diminution de 500 000 francs.)

ERRATUM

**Begroting van Nationale Opvoeding
— Nederlandstalig regime —
voor het begrotingsjaar 1979**

Wetstabel blz. 56

TITEL II

Kapitaaluitgaven

SECTIE 33

Secundair onderwijs

Artikel 63.01 lezen :

« Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs. »

In plaats van :

« Uitrustingstoelagen aan de officiële instellingen voor secundair onderwijs. »

ERRATUM

**Budget de l'Education nationale
— régime néerlandais —
de l'année budgétaire 1979**

Tableau loi p. 56

TITRE II

Dépenses de capital

SECTION 33

Enseignement secondaire

Article 63.01 lire :

« Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs. »

Au lieu de :

« Uitrustingstoelagen aan de officiële instellingen voor secundair onderwijs. »